

Træ- og Udskærings-Arbejde

til

Husflidens Fremme i Norge

af

P. Chr. Asbjørnsen,  
Forskmester.

Med Understøttelse af Selskabet for Norges Vel udgivet,  
med 114 Tegninger i Træsnit.

Christiania 1862.

P. J. Steensballe.

Trykt hos Breager & Christic.

V.A./A. 9669

Ms. De Bonincki. Nummer 1852  
Morgensblatt aus Japan



87GA96505



M

Apr. 1863. Morgentblattet 1863. Nr 310. 9de Nov.

Agronom Jacob Jacob Barthelet Departement  
av Rarf i 1862. St. Thalle. - Hovstaden

Communitet af Natta Thall (af de Landmets)  
i Morgentblattet 1863. Nr

Stenballe og Nageren hundes

13 } Gartnarskild 1861. 261. af Hovstaden  
Trotts forarbejdet i Rindriktning og faldet  
modige Drist i Dornig. (Hovstaden  
Landskabet til et Blad med hvidmodig  
Betragning.) -

For den roede ammet. Almindelig

Salkammer 1864

Morgentblattet 1864. Nr. 140 29de Mai

Trotts og Nageren i Rindriktning  
af Jas. Hovstaden.

Batman: Trotts og Nageren i Rindriktning.  
Morgentblattet 1864. Nr 345

Morgentblattet 1866 Nr 124, 8de Mai  
Hovstaden og Nageren i Rindriktning.  
17de Marts. Rindriktning og Nageren  
i Rindriktning.

For den roede ammet i Rindriktning.  
Hovstaden i Rindriktning. -

Europe 1844 Nr 44. Dordrecht, Hovstaden  
i Rindriktning

John Jay's letter to the British. To be  
in all the copies of the Declaration.

Om Træhandværket i Bøtzel  
og i Passau samt i Niederbayern  
Kunst- und Gewerbe-Verzeichnis, 1859.

Træarbejder og Træhænder i Bayern  
I. Træhænder

Om Træhænder og Tilvirkning af mangehaande Trævarer  
i det sydlige Bayern.

Europa 55. 64

I saa Egne af Tyssland drives det saakaldte „Trækunsthaandværk“ (Holz-kunsthandwerk) eller Trævaretilvirkningen, det vil sige, Wessmager-, Træhænder-, Dreier-, Vegetoi- og Kjørelmagerhaandværket m. fl., i et saadant Omfang, og paa saa Steder har det en saadan forstlig og economisk Bigtighed, som i Saline-Forsdistriktet Berchtesgaden i Syd-Bayern. Trævarearbejde dan-ner her en Hovednæringskilde for omkring 400 Familier, som udgjør en 2000 Mennesker, det er paa det nærmeste en Fjerdedel af hele Distriktets Folkemængde. I 1859 fandtes der omtrent 170 Wessmagermestere, 60 Træhænder, 120 Dreiere samt 40 Bødkere og Kjørelmagerere, som tilsam-men sysselsatte over 200 Evende, og foruden disse arbeide en Mængde Frimestere eller uberettigede Træhaandværkere. Hos de fleste af disse, især hos Smaa-wessmagerne og Træhænderne, tage alle Familiens Lemmer, ligetil Tjenestefolkene, ved passende Arbeidsydning, virksom Del i Husfaderens Bedrift. De fleste af disse Familier eie ogsaa Jord; men de enkelte Grundstykker ere dog oftest saa smaa, at de i og for sig ere utilstrækkelige til at sikke en Familie Underholdning; denne Utilstrækkelighed af Grund og Jordeiendom skriver sig fra en Tid, da Kapstrævet var mindre og Kunsthaandværkerens Bedrift var mere lønnende end nu, saaledes at det var mere til Bryde end til Nytte for Eieren at drive Jordbrug.

Den Træmængde, som kræves til Driften af disse Haandværk, afgi-ves fra de kongelige Salineskove, mod en ringe Godtgjørelse, da en stor Del af Haandværkerne ere fattige Folk; den udgjør ikke mindre end 700

\*) Saml. Forstliche Mittheilungen herausgegeben von Königl. Bayr. Ministerial-Forst-bureau 3 Bd.

Stammer, og da disse maa være svingaarede og retfløvede, og da man gennem lange Tider har søgt saadanne ud i Samalderstovene, saa de blive sjeldnere og sjeldnere, er dette i forslig Henseende ingen Ubetydelighed\*).

Dette Kjørel- og Trævarearbejde har gennem Aarhundreder været drevet i Tracten af Berchtesgaden, og de saakaldte „Barer fra Berchtesgaden“ have dannet en ligesaa bekjendt som søgt Handelsvare, der endog er gaaet til de fjerneste Verdensdele. De fleste af disse Sager høre til de daglige Redskaber i Hus og Kjøkken eller til Pakning, til Vegetoi, Pryd eller Nyttebrug. (Ornamenter, Forsiringer, Opsatser og Ripsager).

Efter et gammelt Sagn skulle Munke fra Klosteret Rottenbuch ved Amergau først have bragt den Kunst at skjære i Ben, til Berchtesgaden, og Træ- og Benskjærerkunsten var allerede i Aaret 1294 Hovederhverv der ved Siden af Bjergværksdrift. Alt i Aaret 1577 sendtes Trævarer fra Berchtesgaden ud over al Verden, og der fandtes Dplag af dem i Antwerpen, Cadix, Genua, Nürnberg og andre Sø- og Handelsstæder.

Træhaandværksdriften i Berchtesgaden har senere gennem Aarhundreders Løb, dels ved ydre, dels ved indre Omstændigheder, været underkastet mangehaande Skjæbner, som for os have en ringere Interesse end dens nuværende Tilstand.

Som en Günst tilstaar det kongelige Salinesforstøvesen hver Mester aarlig to Træer eller Stammer, og hvis han har Sønner, ogsaa til den ældste af disse, naar han har lært Haandværket, en saakaldet Svendestamme, for den overordentlig ringe Pris 10 Kreuzer eller 7½  $\text{sk}$  for Stammen.

Mesterretten have alle de, der ere indskrevne som saadanne, og de, som gennem flere Aar have faaet Træ paa ovennævnte Maade, eller nedstamme fra En, som har nydt denne Günst. Naar Faderen dør, bliver ældste Søn Mester, men Retten arves ikke alene fra Fader til Søn, men følger ogsaa Eiendommen. Til Fællesnavnet „Berchtesgadens Trækunsthaandværkere“ høre:

I. Skkemagerne med 3 Underafdelinger. 1. Storæskemagere, Tine-  
magere eller Smøræskemagere og Smaaæskemagere.

II. Udskjærere:

1. Skriftskjærere, 2. Hestemagere, 3. Ske- og Slevemagere og 4. Finfskjærere.

III. Dreiere:

1. Daasedreiere, 2. Kurvdreiere, 3. Fløite- eller Pibedreiere, 4. Ture-  
dreiere og 5. Trompedreiere.

\*) Gjennem dette Eksempel, fra hine Egnes vel Hjøttede Stove, kan man saa en Slags Forestilling om, hvilken Betydning den umaadelige Løndestavhugst, hvortil lignende retfløvede Materialier forlanges, har for Bestandets Stovrester.







IV. Kjørelmagere. V. Traugmagere. VI. Rivemagere og VII. Træskomagere.

Man ser let heraf, at de have fattet Bindingen af den fabrikmæssige Tilvirkning, eller af at den Enkelte kun giver sig af med at arbejde en eller faa Ting.

Pengeværdien af de Trævarer, som aarlig tilvirkes i Berchtesgaden, udgjør paa Stedet 60—80,000 rhinlandste Gulden, eller 22—30,000 Spd. Den bayeriske Regjering gjør Alt for at hæve og udvikle denne Haandværksdrift. Saaledes er der nylig i dette Siemed oprettet en Tegnesskole i Berchtesgaden, hvor Haandværkerne og deres Sønner nyde fri Undervisning. Men den ansatte Lærer har endnu en anden langt mere omfattende Opgave end at undervise i Tegning: han skal ogsaa vejlede i Modellering, Udskjæring og i Dreierarbejde, samt desuden efter Tid og Leilighed besøge Træ- og Benstjærerne samt Dreierne i deres Værksteder, efter bedste Skjøn criticere deres Arbejder, paavise Feil i Form og Farve og vejlede med Hensyn til Brugten og Forbedringen af de forskjellige Slags Haandværksredskaber.

Af Bartræerne bruges Granen, af Løvtræerne Lønne eller egentlig Ahorntræet som mest, desuden ogsaa Hvidgranen, Lærken, Zirbelfuren samt Barlind, Lind, Bøg, Pil, Aln, Valnødtræ, Castanie, Or, Aln (Sorbus Aria) og Ener; derimod bruges der næsten Intet af Alm, Eg og Birk.

Granen finder den mangfoldigste Nyttning. De reikfløvede, kvistfrie Stammer bruges især til Kister, Liner, Stave (i Kjørelarbejde), de ringere til Kiste- og Linelaag, alleslags Karbunde m. m., samt til de Sager, som udføres af de simplere Træstjærere, de saakaldte Grovstjærere, som smaa Træheste, alleslags Dyr og Duffesfigurer, Trompeter og mangehaande simplere Legetoi. Barlind og Enertræ ere meget søgte til Træstjærerearbejder, til de bekjendte Salatklipper med Ske og Gaffel, Servietringe, Sikkertænger, Cigarrespidses, Daaser, Fløiter, Lurer og lignende Ting.

Af Ahorn og Løn dreies de bekjendte Kurve, Skaale, Fade o. s. v., med gjennembrudt Arbejde, Naalehuse og utallige andre Smaating og Rips af de forskjelligste Former. Træstjærerne arbejde heraf en Mængde Ting, som allehaande finere Figurer, Kister, Skrin og Kasser med mange Slags udskåret, ophøiet Arbejde, Skeer o. s. v. Fløitedreiere bruge det til smaa Klageoletter, Clarinetter, Fløiter o. s. v., Ksemagere til Smøræster, og Traugmagerne til Bagstetrauge.

De mange forskjellige Træslag, som forøvrigt nyttes, skulle paa sine Steder blive nærmere omhandlede eller nævnte.

## I. Væskemagerne.

Af de ovennævnte Haandværk drives Væskemageriet i den mest storartede Udstrækning. Væskerne fra Berchtesgaden ere meget forskellige baade i Størrelse og Form. Der arbeides Væsker, som ere fra 1 Tomme til 3—4 Fod lange, med tilsvarende Bredde og Dybde. Formen er fordømmeste rund, eller langagtig rund, og ved de større Slag firsidet med afrundede Hjørner, ligesom paa de store Tiner, som gøres til at gjemme og føre Fruentimmerhatte i hertillands. Det hele Væskemageri drives saa fabrikmæssigt, at de saakaldte „Storæskemagere“ kun arbejde de større Sorter, „Tinemagerne“ gjøre et Slags stærkere Væsker til at føre Smør o. a. desl. i, og „Smaaæskemagere“ arbejde kun mindre Sager, der høre til Haandværket.

### Storæskemagerne

fabrikere kun Væsker af 1—4 Fods Længde, som komme sætvis i Handelen. Et Sæt bestaar af 6—10 Stykker Væsker, som ere satte indeni hverandre, og hver mindre af dem passer nøiagtig i den nærmeste større. Disse Væsker arbeides af Grantræ, fordi det er let og ret at fløve. Hovedfordringen til Stokke, som bruges til at gjøre store Væsker og Tiner af, er nemlig, at de ere tykke nok, kvistfrie samt let- og retfløvede, at Træet er friskt og at Karringene eller Gaarerne ere saa jævne og fine som muligt. Fjeldgranen passer særlig, med Hensyn til de sidste Egenheder, bedst hertil. Saadanne Stokke kaldes i Berchtesgaden, og hvor man ellers driver paa Væstearbejde, „Væstestokke,“ og de voge

Fig. 1.



almindelig, hvor Skoven staar tæt, paa en tør eller maadelig fugtig Jordbund. Udenpaa kjendes de derved, at de ere kvistfrie og at Barken er glat og fin. Om Træet er friskt, sees paa Barkens kraftige grønne Farve, og det høres ogsaa paa Lyden, naar man banker paa Granlæggen med Dyhammeren. Ret- og Letfløvningen, eller hvorledes Gaarerne vende sig, ser man ved at blække Træet med Dyen og prøve, hvorledes Trægaarerne gaa.

I Mangel af fuldkommen retfløvede Træer, tager man ogsaa saadanne, hvori Gaarerne gaa med Solen (retfløvede), det vil sige, hvor de have en svag Bøining eller Dreining om Træets Axe, fra Benstre





mod Høire. (Fig. 1). De Træer eller Stofte, hvori Gaarerne gaa mod Solen (rangføles) eller fra Høire mod Venstre omkring Stammens Middellage, ere ubrugelige, thi Kløvningstykkerne eller Spaltespaanerne af slikt Træ skulle kaste sig, sprække og blive ubrugelige, naar de ere tørkede.

Det Værktøi, som Støræstemagerne bruge, er følgende:

1. Den almindelige D<sup>x</sup> og Langsag til Fælding og Affjæring af Træer og Stofte, Haandsag tilligemed Sagbuk eller Sagstol (Fig. 2) til at affjære de fløvede Stykker paa;

Fig. 2.



Fig. 3.



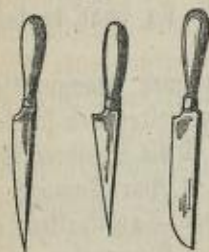
2. Kløvningssjernet, som er dannet af en stærk Jernklinge med et Haandtag, der sidder retvinklet paa den. (Fig. 3). Størrelsen af denne retter sig efter Brugen; de største ere 2 til 3 Qvarter lange og 3 til 4 Tommer brede, samt 3 til 5 Linier tykke i Ryggen. Man bruger en Træklubbe til at slaa paa med;

3. Flisekniven eller Baandkniven, (Fig. 4) med et ret Blad, som er 3 Qvart langt og 1 til 2 Tommer bredt, og Tælge- eller Skjærekraften (Fig. 4) til at holde Træstykket fast paa, medens det arbeides til;

Fig. 4.



Fig. 5.



4. Skrabeknive af forskjellig Størrelse 4 til 6 Tommer lang, 1 til 1½ Tomme bredt Blad, som er spidst, med lige eller svagt bøiet G<sup>g</sup> og ret og tykt i Ryggen, (Fig 5);

5. En almindelig Strygghøvl, (Ruhbank eller Hambom), halvanden Alen lang og 3 à 4 Tommer bred, med enkelt eller dobbelt Jern, samt en mindre høvl, en Alen lang og 1—1½ Tomme bred.

6. Hulkniv med et tommebredt, tilrundet, skarpslebent Blad, til at skjære smale Abninger med, før de saa kaldte Syremme

Fig. 6. af Træ, hvormed Sideslykkerne trækkes og fæstes sammen. (Fig. 6).



7. Trærasper til at aspudse Væfterne med, naar de ere færdige.

8. Formstykke eller Modeller for de forskjellige Former og Størrelser af de Væfter, som tilvirkes. (Fig. 7).

9. Side- eller Bøiningøklemmer (Fig. 8) af

Fig. 7.

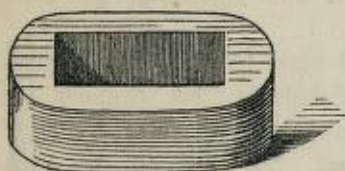


Fig. 8.



Fig. 9.



forskjellig Størrelse, til at holde Siderne eller Væfterandene i den Stilling, hvori de ere bøiede over Formstøffene, til de ere fuldkommen tørre.

10. Bundklemmer (Fig. 9) til at klemme Randene ind til Bunden, naar disse ere indsatte og limeede, og holde dem der til alt er tørt; og endelig

11. Træmaal for de forskjellige Længder og Bredder af Sideslykkerne til samtlige Væfter i hele Sættet.

Det hele Væfearbejde udføres paa følgende Maade:

Efterat Stammerne ere udvalgte i Sloven og fældede, affjæres de bedste og mest reikløvede Stykker efter Størrelsen af de Væfter, som skulle arbeides af dem, i en Længde af  $\frac{1}{2}$  til 2 Alen; det siger sig selv, at man prøver at undgaa Kvist. Derpaa fløves Ravlerne eller de runde Stoffe i 3—4 Stykker og lægges op under Tag eller paa et overskygget Sted, for at tørke. Træet bør være tilstrækkelig tørt før det nyttes, hvorfor Træarbejderne almindelig idetmindste et Aar i Forveien skaffe sig, hvad de behøve og bruge af Emmingsved.

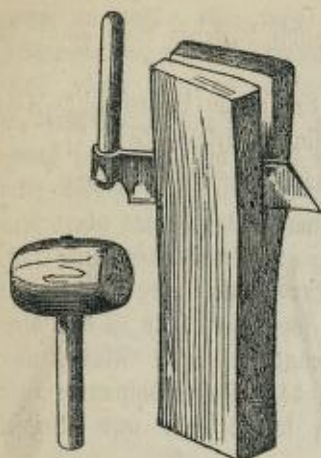
Af Kløvningstræerne udarbeides Væfterandene med Kløvningssjernet (Fig. 10). Man tager paa at fløve fra Midten og holder paa saa længe til Spildrerne ere omkring halvanden Linie tykke. Disse Spildrer, Spaaner eller Randstykker affjæres med Sagen til et Par Tommer over den halve Længde af Væfens Omfang, aspudses paa Tælgefalken (Fig. 11), idet de opstaaende uregelmæssige Gaarer og Ujævnheder glattes, samt tyndes mod Enderne, hvor de skulle sammenbøies.







Fig. 10.



Siden blødes Spaanerne flere Timer i Vand, for at kunne blive bekvemme til at bøies, og tilsidst trækkes de gennem hedt Vand og bøies to og to ovenpaa hverandre over Formstøffen og fæstes med Klemmer paa denne, saaledes som de skulle være; siden tages de igjen af (Fig. 12) og sættes for at tørre ved Dvnen, som til denne Ende ogsaa hedes om Sommeren.

Af begge de sammenlagte Rander eller Sideslykker, som klemmes efter Formen, giver den indre den halve Væsterand, den ydre den tilsvarende Halvdel af Laaget. Naar de ere tørre, limes de modstaaende Halvdele

Fig. 11.

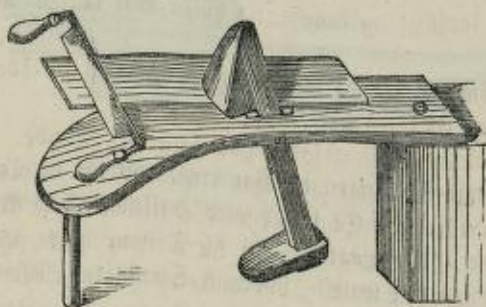


Fig. 12.

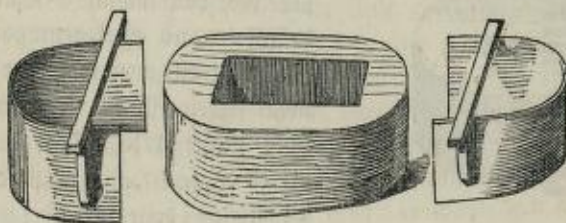
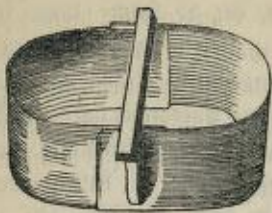


Fig. 13.

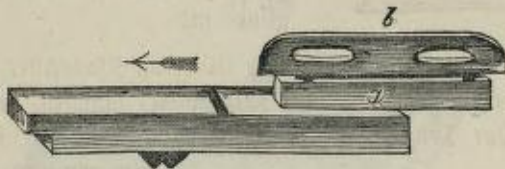


sammen ved de afstynede Ender, og holdes sammen ved Klemmen, til Limen er tør. (Fig. 13). For at gjøre dem saameget stærkere og varigere, gennemtrækkes de med tynde Træbaand, der, som Spaaner, tilskjæres af Selve eller Kogn med brede og jævne store Narsvægter; disse høvles eller stødes af paa Stryghøvlen, der ven-

des med Fladen i Beiret som Bødkerne bruge og strues eller sættes fast, saa den ikke kan rokkes. Over denne stryger eller høvler man et firkantet Træstykke af en af de nævnte Træslag (a), som er en halv til een Alen langt og omkring een Tomme bredt, efter Længden og efter Klassen paa Narringene, med et eget Haandtag (b), (Fig. 14). Disse Sypaaner eller Træremme beides almindelig med Alun og farves røde med Brisfel eller Blaaspaan.

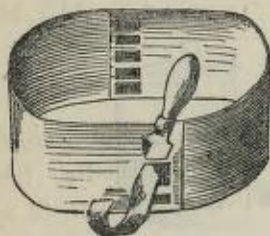
Sammenbindingen eller Hefningen med disse Træbaand udføres saa-

Fig. 14.



ledes, at der langs Retningen af Gaarerne, omtrent en Tomme fra hverandre, skjæres Huller udenfra indad med Hulkniven i Væskerandenes sammenlimede Ender; disse gjøres  $\frac{1}{2}$  til  $\frac{3}{4}$  Tomme brede, eller smalere og bredere, efter Væskens Størrelse, hvorpaa Spaanerne stiftevis trækkes ud og ind. (Fig. 15).

Fig. 15.



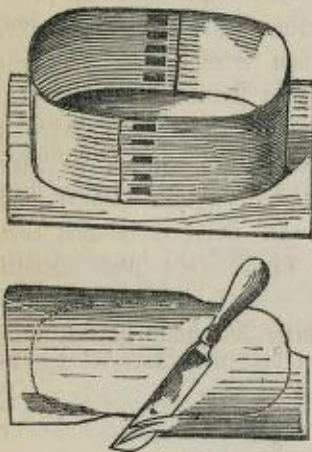
Saa snart som Væskeranden og Laageranden ere istandgjorte paa denne Maade, indsættes Bund og Laag. Disse arbeides, paa samme Maade som Sidsstykkerne, ud af Kløvningssveden med Baandkniven, men man gjør dem gjerne noget tykkere,  $\frac{1}{6}$  til  $\frac{1}{4}$  Tomme eller 2 til 4 Linier tykke. Naar de skulle arbeides til, sætter man Væskeranden paa Brættet, og i dette indgraver man nu med





Knivsodden eller en anden Spids, Væskerandens indre Omrids, hvorpaa Bunden udsfjæres paa Frihaand. (Fig 16). Er Bunden ikke bred nok, fryges to Stykker paa engang paa Kant glatte paa Høvlen, samt passes og limes sammen. Naar Bundene ere tilfkaarne, glattes de, hvor

Fig. 16.

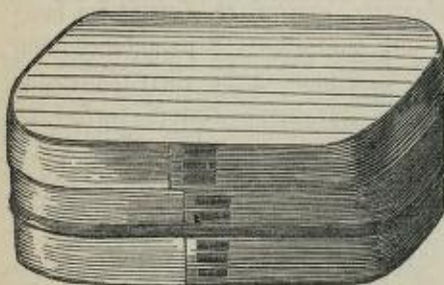


det tiltrænges paa Kanterne med en Trærasp og klemmes derpaa ind i Randene eller Sidesstykkerne.

Smaakløster eller Nabninger mellem Randen og Bunden fyldes ved at indsætte passende Træspildrer, hvorpaa alle Nabninger udsfyldes med flydende Lim. Bundklemmerne (Fig. 9) lader man sidde paa til Alt er tørt. Fliser og Ujævnheder, som staa frem paa Kanterne af de færdige Væsker, tages af med en liden Høvl, og Bunden glattes og pudses udenfra efter med en Kniv, som kun er sleben paa den ene Side som et Høvljern, for at den ikke skal glippe indi.

Til de større Sorter, de saakaldte Reise- og Klædewæsker, limes, for at gjøre dem dybere, flere Rand- eller Sidesstykker sammen, saaledes at de gaa  $\frac{1}{2}$  til et Par Tommer om hverandre (Fig. 17). En flittig Arbej-

Fig. 17.



der gjør om Ugen 5 Sæt, paa 6 Væsker hvert, eller 30 Væsker. Den største er 3 Fd og 6 L. lang

1 — 6 — bred

1 —  $1\frac{1}{2}$  dyb,

og de øvrige mindre, efter hverandre, saaledes at den 6te eller mindste

endnu omtrent er 2 Fod lang

— — 1 =  $1\frac{1}{2}$  L. br.

— — 1 = dyb.

Et Sæt koster hos Arbejderne 118 p.

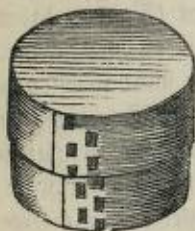
En Mester, som ikke har Svende bruger til denne Slags Arbejder omkring 8 Favne halvanden Alens Emningsved eller 854 Cubikfod fløvet Træ; heraf gaar 3 Favne til Rande eller Kanter og 5 Favne til at gjøre Bundene af.

### Smøræstemagerne.

Disse arbeide de saakaldte „Gadeln, Spadeln eller Smalzpadeln,“ et Slags stærkere Væsker, som bruges til Smør, Fedt og Madvarer af Lømmehuggere, Gjøetere, Sæterfolk og Andre i de sydtyste Bjergerne, som færdes tilfogs og tilfjelds og ofte ere ugevis borte fra Hjemmet.

Randene eller Kanterne paa disse Kjørelid ere tykkere og stærkere end paa de almindelige Væsker og for det meste gennemtrukne og sammenfæstede med Messingblik. De er almindelig runde, dog ere de mindre Sorter ogsaa ovale.

Fig. 18.



Størrelsen vejer fra 1 Fods Gjennemsnit og 7—9 Tommers Dybde til 4 Tommers Tværmaal og 3 Tommers Dybde. (Fig. 18.) De samme Redskaber bruges til at arbeide disse som til at gjøre de større Væsker med.

Til Randene eller Sidesykkerne bruges Værketra, Lon, Pile- og Bogetra; Bundene gjøres af Grantra. Piletraet holdes for at være det bedste til disse Væskanter; thi det letter Arbeidet, da det er blødt at haandtere, let at kløve og derhos varigt.

Af Lon tager og bruger man helst de Træer, som ere vogne høiere oppe i Skovlierne og man holder Stykkerne fra 6 til 10 Fod over Roden for de bedste. Det Træ der er voget paa Fjeldgrund foretrakkes fremfor alt Andet. Af Værketraet bruger man kun den brune eller rødlike Malm, medens den lysere Jte hugges fra.

Dparbejdningen af Emningsveden foregaar paa samme Maade som hos Storæstemagerne; den kløves i tykke Vedtræer, som i længre Tid staa og tørke under Tag.

Før disse Stykker tages i Brug, bløder man dem i hedt Vand, for at øge Træets Seighed, og derpaa spaltes det i Spaaner paa 2 til 3 Liniers Tykkelse. Disse glattes med Baandkniven paa Tælgekrakken, tyndes mod Underne, lægges et Par Timer i Vand og blødes tilsidst endnu engang i hedt Vand, for at blive myggere og bøieligere, hvorpaa de buffes efter Formstøcken og fæstes paa den med Klemmerne; naar de ere tørre, limes de og fæstes sammen med et Baand af Messingblik. Bundene gjøres paa samme Maade som ovenfor er omtalt; men de koges vel ud, baade for at hindre Træet i at krybe og for at faa ud al Kvadelugt og Terpentinsmag. De fæstes med fine Staaltraadstifter.

Af en Trækubbe, som er fem Kvart lang og 3 Kvart tyk, faar man almindelig Sidesykker til 30 à 40 4 til 6 Mærkers Smøræsker. Her bruger man nemlig Bund eller Marketal for at tilkjendegive Væskens Størrelse. Man har dem lige til Fempunds eller Timærkers. En saadan







Limærkers Væske er 6 Tommer dyb og  $8\frac{1}{2}$  i Tværmaal. Prisen fastsættes ogsaa efter Indholdet; for en Skaalpundsæske betales 4 Skilling og for hvert Skaalpund eller to Mærker øges Prisen med 4 Skilling.

### Smaaæstemagerne.

Uagtet disse Arbeider ikke i noget Væsentligt ere forskjellige fra de foregaaende, undtagen i Størrelse, saa ere dog Haandgrebene saa forskjellige, at dette, ved den fabrikmæssige Tilvirkning, har givet Anledning til at Smaaæstemagerne danne en egen Haandværksafdeling, som af sine Haandværksammerater, Storæstemagerne, ikke sjelden holdes for ringere Folk. Deres over al Verden velkendte Frembringelser ere snart runde, snart ovale, snart langagtige, stifte i Størrelse fra en Tomme til et Par Kvarter, og saa Navn efter Brugen, som Sværtæster, Penneæster, Apothekeræster o. s. v. Her til Landet indføres der, efter de statistiske Tabeller med et Middeltal af Træ- eller Spaanæster 5500 Pd., og da den største Part heraf især ere Sværtæster, hvoraf der gaar en Masse paa Pundet, er dette ikke nogen ringe Mængde.

Af Værktøi nyttes det samme som til de store Væster, men af forholds­mæssig ringere Størrelse; desuden bruges

- 1) til at gjøre Bundene med for hver Form og Størrelse af de Væster som arbeides, bruger man to Jernmodeller eller saakaldte Bundjer n. Det, der bruges til at udhugge Laagbunden med, er forholdsvis større end det, som Bunden udhugges med.
- 2) Lørkeklemmen (Fig. 19) bestaar af to henved 5 Fod lange og et

Fig. 19.



halvt Dvart brede Bordstykker, som i Forhold til Væsternes Tværmaal kunne stilles ved Hjælp af to Skruer;

- 3) Veidsfarver, som fordetmeste blandes i det Vand, hvori Mandene bades for Bøiningen; den røde Farve paa Sværtæster og Apothekeræsterne frembringes saaledes ved Veidsning med Alun og Bristel eller Blaaspaan. Til at male de saakaldte Penneæster med, bruger man ogsaa Limfarver. De mindre Væster arbeides af Gran eller Hvidgran, sjældnere af Lærketræ, og det bedste og mest reikfløvede Træ

vælges da almindelig til Kantestykker eller Sidesstykker, medens det ringere tages til Bunde. Træet bør, med Hensyn til Rætkløvningen, have de samme Egenskaber som til de større Væsker; men til de smaa Sorter kan man godt bruge mindre og ikke saa kvistrene Stammer. Træerne hertil, som Haandværkeren modtager i Skoven, skjærer han paa Stedet op i fem Qvarts Vedstykker, som han udfiller Kvistestederne paa, kløver, bringer hjem og tørker under Tag.

Sidesstykkerne gøres paa samme Maade som til de større Væsker; men de blive knapt tykkere end  $\frac{1}{2}$  Linie; de bades eller blødes i hedt Vand, høies paany over Formen (saaledes at den indre giver Væske, den ydre Laagstykket) skrues ind i Tørkeslemmeren, (Fig. 19) tørkes hurtig ved Dønsvarme, limes i Enderne og holdes sammen med Klyper (Fig. 20) til de ere tørre.

Fig. 20.

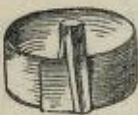
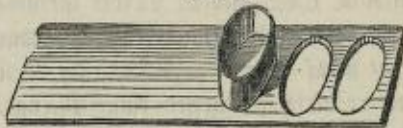


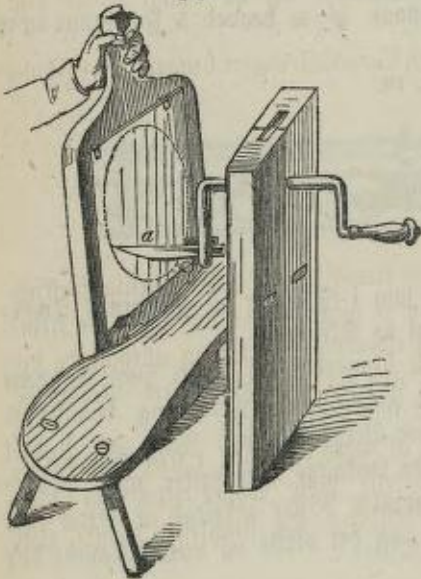
Fig. 21.



Bunden, der kløves med Kløvningssjærn og glattes med Baandkniven paa Tælgkrakken, udhugges med Bundjernet ved Hjælp af en Træklubbe (Fig. 21.)

Til Udsjæring af større runde Bundstykker til Apothekeræsker o. s. v. bruger man en Indretning som vedstaaende Fig. 22, paa hvilken en Kniv

Fig. 22.



a ved Hjælp af en Krumtap dreies i Ring, paa samme Tid som det tilkommende Bundstykke, der fæstes til et to til tre Tommer tykt Plankestykke, med Haandtaget oventil, forsigtig trykkes mod Kniven eller Jernet. Den Ring som Jernet skjærer ud, kan gøres større eller mindre ved at stille det.

Bundstykkerne trykkes nu ind i Sidesstykkerne og fastlimes for Styrens Skyld, hvorpaa Kanterne strabes eller aspudses.

For at Arbeidet skal gaa saameget raskere, tages paa en Gang en større Mængde, f. Ex. 100 Stk. Væsker af samme Størrelse i Ar-





beide. Først tilskjæres 200 Kantstykker (100 Sidesstykker og 100 Laagstykker), hvorpaa de beidses, boies, limes og tørkes, og saa udhugges 200 Bund- og Laagstykker, der indsættes i Væfterne.

Ligesom de store Væfter, sælges ogsaa de smaa i Sæt paa 2 til 7 og 12 Stykker i Handelen. Til Oplysning om Arbeidsfortjenesten og Prisen tjener følgende: Af de bekjendte Sværtevæfter, med rødbeidsede Sidesstykker, og som almindelig gjøres i Sæt paa et Par, koster 100 Par eller Sæt, eller 200 Stkr., naar den større Væfte er  $3\frac{1}{2}$  Tomme lang og  $2\frac{3}{4}$  Tomme bred og  $1\frac{1}{2}$  Tomme dyb og den mindre er  $2\frac{1}{2}$  Tomme lang, 2 Tom. bred,  $\frac{1}{2}$  T. dyb,  $25\frac{1}{2}$  Skilling. Ved Flid gjør en øvet Arbejder 700 saadanne Par Væfter om Ugen.

- 1) Hundrede Væfter af 4 T. Længde,  $2\frac{1}{2}$  T. Bredde og 3 Tom. Dybde betales med 16 Skilling.
- 2) Hundrede Stkr.  $3\frac{3}{8}$ " Længde,  $2\frac{3}{8}$ " Bredde,  $1\frac{1}{2}$ " Dybde med 12 Sk.
- 3) Hundrede Stk. 3" Lgd.  $1\frac{1}{2}$ " Brd. og 2" Dybde, med 9 Sk.
- 4) Hundrede Stk.  $2\frac{7}{10}$ " Lgd.,  $1\frac{6}{10}$ " Brd. og 1" Dybde med  $7\frac{1}{2}$  Sk.
- 5) Hundrede Stk.  $2\frac{3}{8}$ " Lgd.,  $1\frac{3}{10}$ " Brd. og  $\frac{4}{8}$ " Dybde med 5 Sk.

Fem Væfter af disse Størrelser sættes indeni hverandre og danne et Sæt. 100 Sæt eller 500 saadanne Væfter koster 1 Gulden og 10 Kr. eller  $52\frac{1}{2}$  Skilling. En flittig Arbejder gjør 350 Sæt eller 1750 Væfter om Ugen og har følgende 1 Spd. 116  $\frac{1}{2}$  i Ugeløn, hvilket naturligvis staar i Forhold til den tarvelige Levemaade og de billige Priser paa alle Livsfornødenheder i hine Egne.

Den aarlige Træmængde, som en Smaaæstemaker bruger, er 4 Favne 6 Kvarts opfløvet Ved.

## II. Udfjærerne.

De Arbejder og Sager, som disse fremstille, ere overordentlig forskjel- lige, og Haandværket har derfor ogsaa et meget stort Omfang. De frembringe dels simple mere almindelig udbredte Væver, som allehaande Legetoi, dels ogsaa efter Arbejdernes Svælse og Udvikling finere Producter, der ikke saa sjelden endog have Værd som Kunstsager.

Udfjærerne skille sig, efter Arten af deres Arbejder, i flere Hovedafdelinger, af hvilke hver frembringer enkelte visse Sager eller dog Ting for hvilke Arbeidsmaaderne ligne hverandre. De simpleste Tælle- eller Udfjæringsarbejder udføres af de saakaldte

## A. Legetøimagere og Skrinsnedkere.

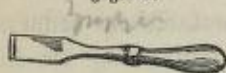
Disse gjøre en Mængde forskjellige Slags Legetøi, Skrin og Smaastabe, Siris- eller Græshoppehuse, Kraafesmelder eller Skramler, Duffekjøkkener, Smaastole og Borde, Duffevogne, Senge, Bugger og mangt og meget Barne- og Duffestel.

Kniven og den almindelige Skraber (Fig. 5) og Baandkniven med dobbelt Haandtag, er Hovedværktøjet, og man har altid flere af dem, ligeledes et Kløvningsjern (Fig. 4) af Middelsstørrelse; nogle Højjern (Fig. 23), Stik- eller Dreierjernet (Fig. 24), Haandsage af forskjellige Størrelser samt en Haandøxe, ere uundværlige Redskaber til dette Arbeide.

Fig. 23.



Fig. 24.



Til at bore de nødvendige Huller med, bruges et Hulbor og Cirkelhulboret. Disse sættes enten i en almindelig Borvinde eller i Dreierbænken.

Hulboret (Fig. 25) ligner et tværegget Huljern, men begge Egge løbe ved Enden ud i en spids Hvalving. Det er 2 til  $3\frac{1}{2}$  Tomme lang og 1 til  $2\frac{1}{2}$  Linie i Tværmaal.

Cirkelhullet (Fig. 26) bestaar af et Hulbor, hvori der er indfilet et hageformet Jern, som fortil er slebet spidst. Ved Brugen sættes Hulboret i Midten af den Træring eller Skive, som skal udbores, hvorpaa der ved Hjælp af Jernet udbores et rundt Hul, hvis Bidde er afhængig af Jernets større eller mindre Afstand fra

Fig. 25.

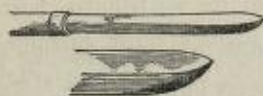
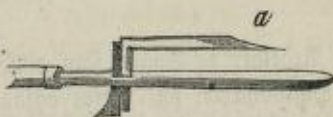


Fig. 26.



Hulboret. Til mindre Huller er et almindeligt Centrumbor ligesaa hensigtsmæssigt, naar Træpaanen fæstes paa et passende Underlag.

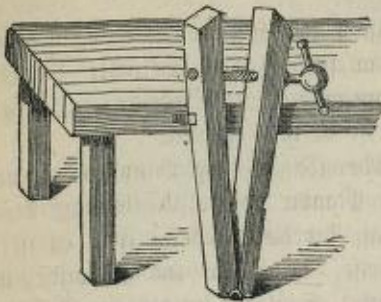
En Tælgekrak og en Skruetvinge, som fæstes til en forsvaerlig Høvelbænk (Fig. 27), tjener til at fæste og fastholde det Træ, som skal arbeides.







Fig. 27.



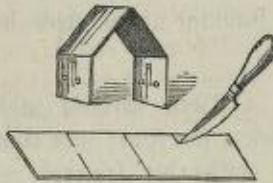
Desuden have Legetøimagerne forskellige Træmaal, for snart og rigtig at kunne bestemme Størrelsen af sine Arbeider, samt Farver til at male dem med. De bruge fordetmeste Gran til sit Arbeide, og foretrække det Træ, som er retflovet; forøvrigt behøver det ikke at være af nogen udmærket Bestaffenhed; det er nok naar det er friskt og ikke har for mange Qvister. Der bruges ogsaa til Strin og Smaaskabe, Stole og Borde m. m. en Del Lærke- og Lindetræ.

Saa forskellige nu disse Arbeider ere og benævnes, er der dog en stor Ensformighed i Arbeidet og Arbeidsmaaden. Den største Hurtighed er Hovedsagen, og af denne Grund udføres de fleste Ting fordetmeste fabrikmæssig og partivis i større Mængde. For at klargjøre Arbeidsmaaden og Tidsbrugen, skulle vi give en Fremstilling af et Stykke Legetøi, som i Tyskland kaldes Siris- eller Græshoppeluse, i Danmark Oldenborreluse, og som der ere meget almindelige. (Fig. 28).

Fig. 28.



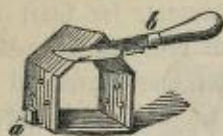
Fig. 29.



Til Bæggene fløves og tælges Træet paa samme Maade, som til Væerne, ved Hjælp af Kløvningsjern, Baandkniv og Skræbere, til Spaaner, der efter Maal forsynes med Indsnit i Bøiningsvinklerne, for at lade

Laget og Sidevæggene komme frem. (Fig. 29). Med et Centrumbor, der er fæstet i Dreierbænken eller den omhandlede Cirkelborer, bores der Smaahuller i Bæggene, som, naar Huset er færdigt, skulle forestille Binduer. Til For- og Bagvæg skrues, for at lette Arbeidet, paa een Gang en 20 Stykker tynde Bretter eller Spaaner tilsammen i Skruetvingen og tilskjæres efter Maal med Sagen. Paa hver Bagvæg bores lignende Huller, som de, der findes som Binduer paa Sidevæggene, og paa Forvæggene bores et større Hul, der skal forestille Dør eller Indgang. De enkelte Dele limes sammen, først Bunden med Sidevæggene og Taget, hvorpaa det sættes i Klemmen til det bliver tørt, (Fig. 30 a) og derpaa Bagvæggen. Paa Forsiden af Taget gjøres en liden Skore eller tages af en Flis

Fig. 30.



omtrent  $1\frac{1}{2}$ — $1\frac{3}{4}$  Linie tyk (Fig. 30 b), for at faa indbragt et Skydelaag; tilfaldt paalimes ogsaa Forvæggen. Med Skrabe- eller Pudsekni- ven pudses tilfaldt alle overflødige Dele af. Til Dør, eller til at lukke Indgangen eller Døraab- ningen med, nytter man et Skydelaag, (Fig. 31), der spikkes paa til med Kniven.

Fig. 31.



Naar en passende Mængde er færdig, males de med Limfarve. Paa lignende Maader udføre Vegetoimagerne de mange forskellige Smaating, der høre til deres Fag, og til at fremme Arbeidets Udførelse, bruge de mangehaande ved Svælse indvundne Smaakneb. Saaledes bruges der til Frem- stillinger af Stol- og Buggelarme egne Jernformer med skarpe

Ranter, som stilles paa dertil indrettede Bretter, hvorpaa de nødvendige Stykker Adhugges ved Hjælp af en Klubbe.

Den Pris, hvorfra Vegetoimagerne levere sine Arbeider til Handels- manden, er overordentlig ringe. Et Dusin af de ovennævnte Sirishuse eller Skrin, af omkring  $2\frac{1}{2}$  Tommes Høide,  $1\frac{1}{2}$  T. Bredde og Sidelængde, er  $1\frac{1}{2}$  Skilling Dusinet. Et flittig Arbeider er istand til at gjøre 15 Dusin eller 180 Stk. om Dagen. Paa et Dusin Duffevugger (Fig. 32), som ere  $2\frac{1}{2}$  Tomme lange og  $1\frac{1}{2}$  Tomme høie, samt malede, tjener Arbeiderne kun  $\frac{1}{3}$  Skilling, og da en øvet Arbeider gjør 25 Dusin eller 300 Stykker om Dagen, faa skaffer det ham den ringe Indtægt af 25 Kreuzer eller  $18\frac{1}{4}$  Sk. om Dagen.

Fig. 32.



Dette Haandværk var engang i Tiden særdeles indbringende, gav langt høiere Priser og var i det Hele i stor Flor; men Concurrencen med mange andre Egne i Tyskland har trykket det saaledes ned, at det nu neppe er til at friste Livet ved.

## B. Hestemagerne.

Disse arbeide de bekjendte smaa Træheste paa Hjul, fra et Kvarters Høide til Gyngeheste paa en Alen, og bruge hertil tildels de samme Red- skaber, som i det Foregaaende ere omhandlede. Disse Haandværkere bruge ogsaa især Gran af temmelig svære ikke altfor kvistede Træer. Af de 2 til 3 Alen lange Stokke, som hjembringes, affages Stykker, der svare til Hestenes Høide. Skulle Hestene f. Ex. være et Quarter høie, faa blive Affnittene lidt længre og hugges med Kløvningssjernet i Stykker, der svare til Bredden af Hesten (Fig. 33). De fremstaaende Dele, som Hoved, Hals,





Fig. 33.

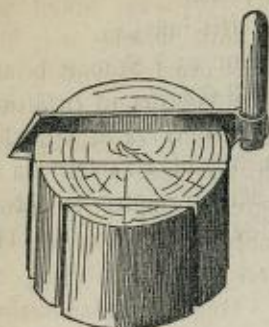
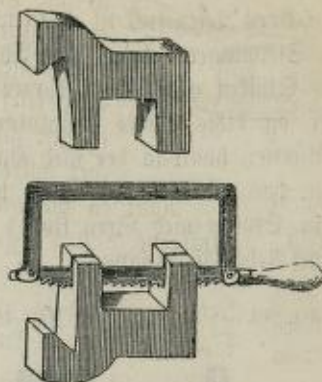


Fig. 34.



Fødder o. s. v. skjæres ud med Sagen (Fig. 34) og hugges ud med Hugjernet, hvorpaa Figuren fuldendes ved Hjælp af Kniv og Skraber. Til sidst sættes Hestene, ved Hjælp af Trænegler og Lim, fast paa Brætter med smaa Hjul (Fig. 35).

Fig. 35.



af Cirkelboret. Det Hele males med Limfarve. Større Syngeheste sammensættes af flere Stykker, der plugges eller nagles sammen. De mindre Heste til henved et Qvarters Høide koste paa Stedet omkring 1½ Skilling Stykket.

### C. Slev- eller Skemagere.

Disse arbeide de bekjendte Slev, som nyttes i Kjøkkenet og Husholdningen og bruge hertil følgende Værktøi:

- 1) et Kløvningssjærn af Middelstørrelse,
- 2) Haandøx, almindelig Sag og Haandsag;
- 3) flere mindre Baand- eller Hultkni, med et Qvarter langt dels ret (Fig. 44) dels krumbøiet Blad (Fig. 36),
- 4) almindelige Skrabe-knive (Fig. 45),
- 5) runde Skejern, eller runde Skrabe-knive (Fig. 74),

Fig. 36.



Fig. 37.



Fig. 38.



6) Halvrunde Skejern, smaa, i en Halvkreds bœiende Skrabe-knive, til at udhule Sleverne eller Skeerne med. Fig. 38.

7) En liden Tælgekrak til at sætte Arbeidsstykket fast paa.

Slevmagerne bruge især Ahorn eller Løn, og i Mangel deraf Lindetræ. Støkken eller Træet skjæres først til i 3 Qvarter til en Alen lange Stykker, og disse fløves i halvtør Tilstand i smale,  $\frac{3}{4}$  til  $1\frac{1}{4}$  Tomme tykke Brætter, hvorpaa der med Haandsagen,  $3\frac{1}{2}$  til 4 Tommer fra Endefladerne, paa modsatte Sider, til henimod Midten gøres et Skraasnit, hvorpaa Stykket med Øgen fløves i to Dele. Figurerne 39—44 vise den hele Arbeidsfremgang.

Fig. 39.



Fig. 40.

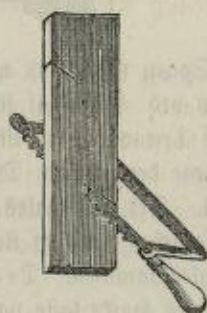


Fig. 41.



Fig. 42.



Fig. 43.

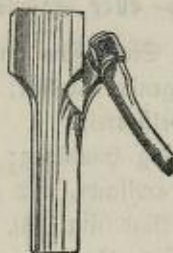
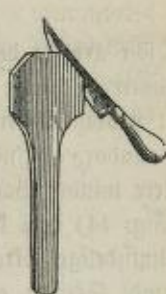


Fig. 44.



Hulningen i Sleven eller Skeen, udfjæres paa Tælgekrakken med de saakaldte Skejern, af hvilke man har flere af forskellige Størrelser. Med Skrabe-kniven aspudses de gjenstaaende Kanter og Hjørner, hvorpaa den færdige Slev glattes og slibes med Skavgræs og hurtig tørkes ved Døns-varme.

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..



The first of these is the *Chlorophytum* which is a very common house plant. It is a small plant with long, narrow leaves and small white flowers. It is very easy to grow and is a good choice for a beginner.



The second of these is the *Philodendron* which is a very common house plant. It is a small plant with heart-shaped leaves and small white flowers. It is very easy to grow and is a good choice for a beginner.



En Slevmager gjør om Dagen 6 til 7 Dusin Slevve med  $1\frac{1}{2}$  til  $2\frac{1}{2}$  Tomø Skeblad og  $2\frac{1}{2}$  Dvarter langt Skast til en Pris af 6 à 8 Kr. eller  $4\frac{1}{2}$  à 6 Skilling for Dusinet, og de mindre Sorter forholdsvis billigere.

I Christiania betales lignende hjemmegjorte Slevve paa Torvet med 2 til 6 Skilling Stykket, og de almindelige Træspisefæer, af det simpleste Arbeide men overflinede med Færnis, med 12 à 18 ø Dusinet.

#### D. Finskjærerne eller Kunstskjærerne.

Disse udføre udskåret Arbeide af finere Art, f. Ex. Træsoldater, Nyttete, mangehaande Dyr, Sammenstillinger af passende Figurer til Fremstillinger af Jagt- og Alpelivet o. s. v. De flinkere nærme sig med sine Frembringelser Billedhuggerkunsten, idet de kunstmæssig fremstille forskellige Dyr samt Statuer af forskjellig Art og Størrelse og vel især Crucifixer og Helgenbilleder.

De Redskaber, som udkræves og bruges til den finere Udfjæring ere efter Brugen meget forskellige baade i Former og Størrelse. Finskjærerne have derfor gjerne et Dusin af hvert Slag i forskellige Grader og Størrelser. De følgende Maal gjælde især saadant Værktøi eller Redskaber, som bruges til Udførelsen af smaa eller middelsstore Træ- eller Benstjærerarbeider; til større, f. Ex. Statuer, udkræves der større og stærkere Værktøi.

- 1) Skrabere (Fig. 5) med gode og skarpe Blade fra 1 til 6 Tommers Længde.
- 2) Hugjern, Stikjern eller Træmeisler med lige eller paa forskellige Maader bøiet Hg; Stikken er ogsaa ofte vinklet, brudt eller bøiet for bekvemmere at kunne udstikke Stykker fra mellemliggende Dele i eller af Arbeidet. De sidde i Træskaster, og kunne henføres under følgende Slags:
  - a) Stikjern med lige Hg:

Fig. 45.

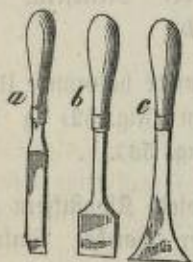


Fig. 46.



Fig. 47.



- 1) med ret 1 Linie til 1 Tomme bred Eg (Fig. 45 a b c.)
- 2) med skjæv eller skraa Eg (Fig. 46 a b.)

b) Stikjern eller Glatningsjern med skjæv eller buesformet Eg, hvis Længde er fra en Linie til en Tomme og derover, (Fig. 47.)

Fig. 48.

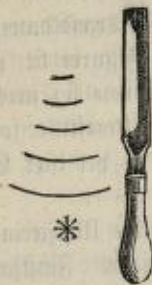


Fig. 49.



c) Halvrunde Stikjern med noget frummet Eg, af 1 til 5 Liniers Tværmaal. (Fig. 48).

\*) Egfladens Form og naturlige Størrelse.

d) Hule Stikjern eller Rørstikjern med dybere, fuldkommen halvrund Eg, 1—4 Linier i Tværmaal. (Fig. 49).

\*\*) Egfladens Form.

Fig. 50.

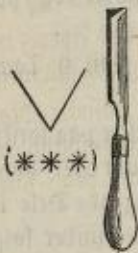


Fig. 51.

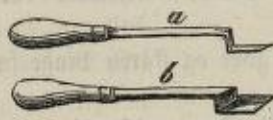
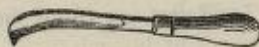


Fig. 52.

e) Vinkelstikjern eller Gjedeklovjern med 2 vinkelstillede Egge. (Fig. 50).

\*\*\*) Egfladens Form.



f) Brudte og bøiede Jern.

Fig. 53.



Fig. 54.



1) Brudte Udstifningsjern, ogsaa kaldet Slettejern. (Fig. 51 a b.)

2) Bøiede halvrunde Udstifningsjern (Fig. 52) og Rørstikjern (Fig. 53).

3) Bøiede Klovstikjern (Fig. 54) eller bøiede Vinkelstifningsjern.





## 3) Sæge.

- a) Almindelige H a a n d- eller Spændingsæge med  $1\frac{1}{2}$  til 1 Fods Sægeblad.  
 b) Buesæge med en Fods Blad i Træ- eller Jernbue (Fig. 55.)

Fig. 55.

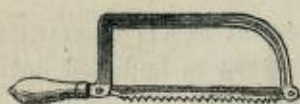
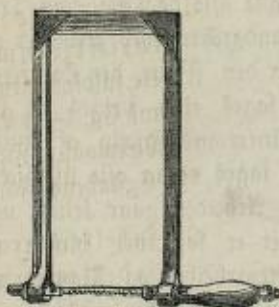


Fig. 56.



- c) Løvsæge til Udfjæring af det saakaldte gjenembrudte Arbejde. I disse indsættes et fint Sægeblad af Hærstaal, almindelig skæren af Urfjære, som er  $\frac{1}{10}$  til  $\frac{3}{10}$  Linie tykt. Bladet spændes i en 1 til 2 Fod dyb Sægebue af Træ eller Jern ved Hjælp af et Par Skruer.

(Fig. 56) Løvsægen med Træbue.

- 4) Træraspe eller File af flad halvrand eller rund Form; men disse bruges dog ikke saa meget.  
 5) Pærsere, for at udsætte Mønstertegningerne og nøiagtig udmaale Forholdene ved finere Arbejder.

- 6) Form- eller Præggjern bruges til Paafætning af Zirater eller Udfroting.  
 7) En Skruetvinge af Træ tjener til at fastholde Stykkerne under Arbejdet; der findes fordetmeste ogsaa i ethvert Værksted en simpel Dreierbænk, ved hvis Hjælp der bores ud forskellige Ting.  
 8) Pimpesten og Sand- eller Glaspapir bruges ofte til Slibning og Afpuddning af mindre Ting, ligeledes forskellige Farver og Færnsfer til at overstryge dem med.

Åhorn og Lind ere de Træarter, som yde den største Mængde af Tilfang til Træstjærernes Arbejder; de bruges ikke alene til større Staturer, Crucifixer og lignende Billedhuggerarbejder, men ogsaa til Fremstillingen af nydelige udskårne Smaating og Figurer efter Bibel- og Helgenhistorien eller til Scener af Hjeldlivet og Sæterlivet, Jægere, Jætere, Sæterpiger, Gømsler, Hjorte, Caricaturer, Nøddeknækkere, finere Legetøi, Duffer,

udskaarne Sykurve, Skrin, Kister, Ridiculer, Visitkort, Brev- og Papir-  
kasser, kort, til de mest forskjelligartede Ting.

Barlindtræ og flere sjeldnere Træsorter, saasom Zirbelfure, der  
findes i disse Træer, bruges til forskjellige Husgeraad, som Skeer, Træ-  
gaster, Suffertænger, Blødeskeer, Salattklyper, hvorpaa der fordetmeste er  
udskaaret Figurer og Arabesker eller Border, dannede af sammenslynget  
Løvværk, Blomster og Dyr.

Balnødtræ, Gble-Bære- Blomme- og Kirsebærtræ, Liguster,  
Corneltræ (*Cornus sanguinea*), Hvidbøg og forskjellige andre Træ- og  
Buskarter nytted af Træskjærerne, i Forhold til sin Forlighed og andre  
Egenskaber, til forskjellige Ting og i forskjellige Siemed. Rodder og Ro-  
ter eller Hirvæxter af Alf, Or, Ahorn, Løn m. fl. ere meget efterspurgte,  
og af disse skjæres især Bibehoveder og Tobaksnadder. Det vilde være  
spildt Noie til Punct og Prik at opregne alle de Ting, som Træskjærerne  
bruge de forskjellige Træarter til. Haandgrebene ved Arbeidet ere iøvrigt  
forfaavidt altid lige eller desamme som den Figur, der skal fremstilles af  
Træstykket, først i det Grove hugges, sages eller tælges til i Omrids,  
hvorpaa den efterhaanden udarbeides finere ved Hjælp af Kniv, Meisel,  
Hugjern, Skrabere o. s. v. Blyanten tages ogsaa ofte til Hjælp til Ud-  
kast og Optegning. Udfjæringen og Arbeidet gaar lettest, naar Træet  
er halvtørt, hvorfor man ogsaa, om det er for tørt, bløder eller dyp-  
per det i Vand. Simplere Træskjærerarbeider og Figurer males ikke  
sjelden med Limfarver og Fernisfer, finere Arbeider pudses og finfjæ-  
res med et skarpt Ståningsjern og beholde Træets naturlige Farve. For  
at faa den hvide Farve, især af Ahorntræet, endda renere og klarere frem,  
børstes de deraf udskaaene Figurer med Svovlpulver, eller lægges en kort  
Tid i et Rum eller en Kasse, som fyldes med Svovldampe.

Til denne Arbeidsafdeling eller det saakaldte Finskjæveri henhøre og-  
saa de gjennembrudte Arbeider, de saakaldte Løvsagarbeider, hvorhen  
ogsaa maa regnes Udførelsen af Schweizerhusene eller de saakaldte Huse  
fra Berchtesgaden. Det er større eller mindre Bygningsmodeller af Bonde-  
huse i den tækkelige og tiltalende Bygningsstil, der findes saa mange  
Steder i de sydtylske Alper, og som de saakaldte Schweizerhuse, man byg-  
ger hertilands, neppe have noget andet end Navnet og undertiden tildeels  
Taget tilfælles med. Disse Huse gjøres af Cigarlæse- eller saakaldet Sukker-  
kastæ, af fine Ahornbrætter, Granspaan og allehaande Træaffald. Disse  
nydelige ligesaa smukt som smagfuldt udførte Arbeider, som man i den senere  
Tid ogsaa i Christiania har seet Prøver af hos enkelte Handlende, finde  
en meget livlig Affætning i Sommertiden til de utallige Fremmede, der



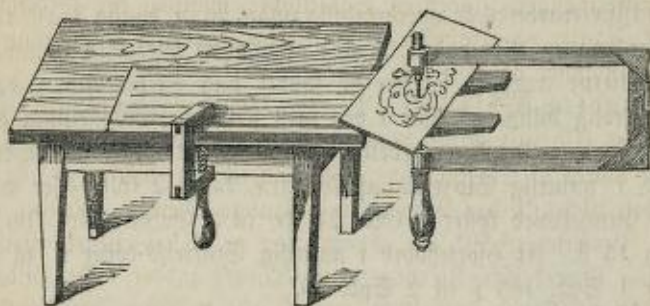




reise i disse Egne og medtage saadanne Modeller til Grindring om Livet og Bygningsstilen i Alperne.

Bed Lovsagarbeide forstaar man de ved den saakaldte Lovsag (Fig. 57)

Fig. 57.



udstaarne, gjennembrudte Arbeider som bruges til prydelige Uhrkasser, Boghylder, Bøghylder (Consoler), Maleri- og Skilderirammer, Skrivetoier, Sy- og Visittkortkurve, Afføtningsmøbler eller Etagerer, og de mangfoldigste Smaating og Smaaarbeider o. s. v. Lovsagen føres lodret op og ned ved Haandtaget, som ligger i lige Linie med Bladet, medens den tynde Træplade, hvori Figurerne skulle udsages, i vandret Stilling fæstes paa et Bord eller paa et gaffelformet Bræt, der sidder fast paa dette. Til Udførelsen af disse Arbeider bruges Indlægs- eller Foringsplader (som man almindelig meningsløst kalder Finerplader), af omkring 1 til 2 Liniers Tykkelse, af Balsødtræ, Horn, Kastanie- og saakaldet Sukkerkastæ, efterat de enten i Forveien ere polerede eller glattede ved Høvl og Skrabekniv samt afflebne med Pimpsten og Glaspapir. Monstertegningen, der skal udfæres, optegnes enten paa Papir, som fastlimes paa Træpladen, eller opridses paa selve Pladen, i hvilken der paa passende Steder bores Huller; disse stikkes Sagbladet igjennem, hvorpaa det fastsættes i sin Boile og nu føres Sagen frem paa den ovenomtalte Maade, efter Tegningens eller Midsæts Linier.

Naar de udsagede Stykker ere borttagne, afpudses Pladen eller Skiven, hvis det ikke er en poleret Indlægsplade, — atter med fint Glas-papir; skal Arbeidet sammenføies af flere Stykker, saa limes disse sammen paa passelig Vis, og naar det ikke er poleret, gjennemtrækkes det tilsidst med Olie eller overstryges med en fin, gjennemsigtig Fernis.

Den Træmængde, som medgaar til denne Slags Arbeider, ligesom den Pris, der sættes paa dem, er overordentlig forskjellig efter Arbeidets Art og Bestaafenhed. Da Redskaberne hertil ere ligesaa simple og billige

(de koste ikke mere end et Par Spdlr.), som Arbeidet er let, vil Lovsagsarbeide for den Ledige, der ikke er altfor træhændt, og som ikke har noget Andet og bedre at bruge sin Tid til, baade kunne udfylde Tiden og give Indtægt. Det er kun Billedhuggerne, som til sine større Arbeider bruge forere Stofke, medens den Træmængde, som medgaar til de finere Træfjærerarbeide, er overordentlig ringe; thi en dygtig Træfjærer veed snart sagt paa en eller anden Maade at udnytte hver Cubiktomme Træ. Hvad Priserne angaae, saa ere de, saavel paa Stedet som i de større Udsalg, utrolig billige og staa i den mest skrigende Modsetning til vore uhyre Priser paa Træfjærerarbeide. Et udmærket smukt udstaaret Haa-dyrhoved, i naturlig Størrelse af Lindetræ, koster 2 Gld. eller 90  $\text{p}$ ; et lignende Gensehoved koster 2 Gld. 24 Kr. til 3 Gulden eller 106  $\text{p}$  til 1 Spd. og 15  $\text{p}$ . Et Hjortehoved i naturlig Størrelse koster 5 til 7 Gulden eller 1 Spd. 105  $\text{p}$  til 2 Spd. 75.

### III. Dreierne.

#### A. Daasedreierne

dreie naturligvis Daaser med Laag, som enten passer glat eller er til at skrue af. (Fig. 58). Disse bruges til Opbevarelse af Mangt og Meget, som allehaande mindre Kjøkkenforraad, Krydderier o. desl.

Fig. 58.



Dreierbænken, som er disse Haandværkeres vigtigste Redskab, er fordømmet saaledes indrettet, at den kan gives den fornødne Bevægelse ved Hjælp af Svingstang, Sving eller Trædhjul. For at lette Arbeidet, bruges overalt i Bjergetegnene, hvor der er Adgang dertil, Vandkraft til at dreie Hjulet, og Dreierne bygge sig derfor gjerne et Værksted eller en Arbeidshytte ved den nærmeste Bæk. Ved Daasearbeidet bruger Dreieren ikke nogen anden Fremgangsmaade end den, hvorpaa alle lignende Arbeider udføres, og Værkøiet er ogsaa det samme, som denne Haandværker almindelig nyttet, nemlig:

Fig. 59.



1) Hul- eller Rørjernet, 6–9 Tommer langt, (Fig. 96), 2 til  $3\frac{1}{2}$  Linie i Tværmaal.

Slette- eller Glattejern med 1 til 2 Tommer Eg og 6–9 Tom. langt, (Fig. 47).



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

### III. Description

#### A. Description

Faint text describing the object, possibly starting with "This is a..."



Faint text describing the object's features, possibly mentioning "The object is..."

Faint text providing further details or context, possibly starting with "The object is..."

Faint text at the bottom left, possibly a signature or date.

Faint text at the bottom right, possibly a signature or date.

Faint text at the very bottom of the page, possibly a page number or reference.

Fig. 60.



Fig. 61.



Fig. 62.

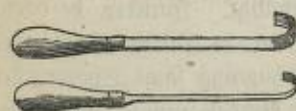


Fig. 63.



3) Hulspidsjernet eller Nørspidsstaalet, 6—9 Tommer langt, 2 til  $3\frac{1}{2}$  Linies Tværmaal, (Fig. 60).

4) Uddreierstaalet eller Uddreiningssjernet bestaar af en hageformet eller vinkeldannet Egboining, som er  $1\frac{1}{4}$  Tomme lang eller høi paa en 6—9 Tomms Jernstilk, og paa den ene Side forsynet med skarp Eg. (Fig. 61).

5) Tveegs- eller Skruengangsjernet. Disse bestaa af en 6—9 Tommer lang og 2—3 Linier tyk Jernstilk, som ved Enden løber ud i en tynd Boining, der er skarp paa begge Kanter. (Fig. 62). Bruges til Dreining af Skruengjænger, men kunne ogsaa nyttes til samme Brug som Uddreierstaalet.

6) Trekantstaalet eller Daasejernet er trekantet, tilslebet paa alle tre Sider, forsynet med 6—9 Tomms Stilk og Træskaf. Hver af Trekantens Sider er omkring 2 Tommer. (Fig. 63).

Medens vore Dreiere især ere henviste til Birk for simplere Ting, bruge Daasedreierne i Berchtesgaden helst tørt og kvisfrit Ahorntræ, men tage ogsaa tilstakke med Lind og Castanie. Træet opsfjæres og tilhugges naturligvis først i passende Stykker med Sag og Ox, hvorpaa det sættes fast i Dreierbænken og tilrundes; Laagdelen sfjæres af og Daasens uøvedige Form fuldendes. Nu dreies Indhulningen, hvorved Dreieren almindelig først borer Hul i Midten af Daaseæmnet med Hulboret, og udvider dette saa længe med Skaarejernet, til Bund og Sider ere vel to Linier tykke. De indre Sider dreies derpaa glatte med det tresidede Jern, og med Tveegsjernet sættes der Skruengjænger i, saa at Laaget kan skrues paa. Laaget dreies paa lignende Maade. Disse Daaser males som oftest paa Kjøbet med stærke brogede Farver og sælges i Sæt paa 5 Stykker, som ligge indeni hverandre. Den største af disse er omkring  $4\frac{1}{2}$  Tom. høi og 5 til 6 Tom. i Tværmaal. Hele Sættet koster hos Arbejderen  $4\frac{1}{2}$  Skil., en Arbejder faar om Ugen færdig 36 Sæt.

## B. Kurvdreierne

arbeide Kurve og Daaser med allehaande Udkrotinger og gjennembrudt Arbeide, fra en Tomme til et Qvarter i Tværmaal. Fig. 64 a frem-



Fig. 64.

stiller en almindelig Kurv af denne Art, b, en almindelig Daase af gjennembrudt Arbeide. Saa-danne Sager ere ofte meget næt og kunstigt udsorte og prydelige i det Hele.

Kurvdreierne bruge kun kvist-frit sin- og jævvoget Ahorn-træ, der er saa rent i Farven som muligt. Foruden de oven-

for hos Daasedreierne fremstillede Redskaber, have de endnu Hug- eller Udstifningsjern med meget skarpe Egge til Udhugning samt Sporer eller „Forjiringshjul“ med indgravede Figurer eller Bordtegninger paa Randene, hvilket afstrykkes paa Arbeidet. Daasejernene ere enten forsynede med lige (Fig. 65) eller krum Eg (Fig. 66).

Fig. 65.



Fig. 66.



Her dreies ogsaa først Ydersiden færdig, hvorpaa den ved Udhugningsstaalet og Hjuljernet prydes med udhuggede og indtrykte Figurer; først da uddreies den indvendige Træmasse, hvormed Arbeidet er færdigt. Hjuljernet trykkes under Dreiningen fast mod Arbeidsstykket, der sidder i Bænken; Hugstaalet bruges paa den Maade, at de drives 1 til 2 Linier ind i Arbeidsstykket, som lægges paa et fast Underlag. Naar nu den indvendige Træmasse dreies ud, løsne de indhuggede Træstykker og falde af sig selv ud af Overfladen. Paa samme Maade gjøres ogsaa Laaget til de Smaakurve og Daaser, der kunne luffes.

Skjønt der, naar Kurvdreierne har fuldendt sit Arbeide, ikke er megen Træmasse igjen i det, saa er hans Træforbrug ikke ringe. Det udgjør ikke mindre end 2 til 4 Favne halvanden Mens Kubber og Ravler.

## C. Fløitedreierne

arbeide forskjellige Slags Fløiter og simple blæsende Instruenter og især en Slags raa Fløiter eller Piber, der kaldes „Schwelpyseifen“ (Fig. 67);







Fig. 67.



videre ogsaa finere ordentlige Fløiter, Flageoletter og hule Spadserskofke til at indsætte saadanne Blæseinstrumenter i. Til de simple Fløiter bruges

Hæg, til Fløiter og Flageoletter Bughorn og Ahorn. Fløitedreieren arbejder almindelig paa Dreierbænk med Svingsfang, og bruger foruden det almindelige Værktsøi, som i det Foregaaende er omhandlet, endnu:

Fig. 68.



1) det skjæve Hul- eller Rørjern (Hulfiljern, tyst Hohlkehleisen) (Fig. 68); til Runding og Afdreining af Ydersiden

2) det firkantede Blatningsstaa (Fig. 69 og 70);

Fig. 69.



Fig. 70.



3) Hulbor eller Hulstaa af 1—3 Fods Længde og 4—7 Liniers Tværmaal (Fig. 71).

Fig. 71.

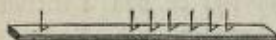


Fig. 72.

4) Lydbor eller Lydhuljern, Stiljern, til at udbore og glatte Lydhullerne, af 1 til  $2\frac{1}{2}$  Tommes Længde og 1 til  $1\frac{1}{2}$  Linie i Tværmaal. (Fig. 72).

5) Tonemaal eller Lydhulmaal, smaa Træmaal, hvorefter de Mellemrum, hvori Lydhullerne skulle bores, fastsættes ved Mellemrummet mellem Staaltraadstifterne, som ere indslaaede i dem. (Fig. 73).

Fig. 73.



Efter Fløitehullets forskjellige Bidde tiltrænges der flere saadanne. Det Hæggetræ, som skal oparbejdes til Fløiter, sages op i Stykker paa halvandet Qvarter og kloves i Stykker, der ere omkring en Tomme tykke. Derpaa bores Fløitehullet tværs igjennem dem paa Dreierbænken,

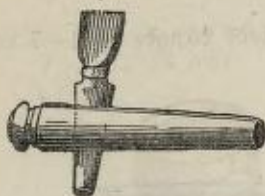
hvorpaa de, ved en indsat Jernstang, fæstes i Spindelen og afdreies uden-  
paa ved Hjælp af Huljern, Slettejern m. fl. til de ere færdige. Ved Lyd-  
maalet mærkes de Steder, hvor Lydhullerne skulle sidde, disse bores ud  
med et lidet Hulbor, hvorpaa de slettes og udrundes fuldkomnere. De  
færdige Piber og Fløiter slibes og aspudses med Olie. En Arbejder gjør  
om Dagen 12 til 15 Stk. af de ovennævnte simple Piber, hvoraf Dusinet  
koster 32 Skilling.

#### D. Turedreierne.

Denne Slags Turer nærmer sig i Form mere de sædvanlig saakaldte  
„Bierhaner“ af Metal end det Tappingsredskab, vi her kalde Tap og Ture,  
og som kjendes af Hvermand. Benævnelsen er imidlertid mere passende  
end hin tykke, derfor have vi beholdt den, skjønt den gjerne kunde ombyt-  
tes med Tøndehane, Kjørelspibe eller Tappingspibe.

Turedreierne arbeide altsaa Turer eller Kjørelspaner af 4—10 Tom-  
mers Længde (Fig. 74) af Barlind, Lærke- og andre Træsorter. Gran

Fig. 74.



bruges kun til Tappen. Efterat Wem-  
ningsveden er opsaget til passende Læng-  
der, fløvet i Stykker af omtrent  $2\frac{1}{2}$  Tom-  
mers Tværmaal og med Baand- eller Tælge-  
kniven afsantet paa Tælgekrakken, bores Hul-  
let ud paa Dreierbanken ved Hjælp af et  
Hul- eller Rørbor; herpaa bores Taphullet  
med Cirkelboret eller paa anden Maade, og  
tilsidst dreies Ydersiden af med Slette-

jernet. Tappen er ligetil at gjøre. En Dreier kan gjøre 25 til 30 Piber  
eller Turer med Tappe om Dagen, og faar for de mindre Sorter  $1\frac{1}{8}$   
Skilling, for de større  $1\frac{1}{2}$  til  $2\frac{1}{4}$  Skilling Stykket.

#### E. Trompetdreierne

gjøre de vel kjendte og yndede Skillingstropeter for Børn (Fig. 75). Disse  
ere gjerne 3 til 4 Tommer lange, dreies af

Fig. 75.



Fig. 76.



Gran, som først tilskjæres og fløves i passe-  
lige Stykker, hvorpaa de paa Dreierbanken  
udbores efter Længden med Rørboret og  
derpaa ved en gennemstuffed Jernstift fæstes  
paa Spindelen, hvor Ydersiden afdreies med  
Slettesta a let. De sammensættes og limes  
af tre Dele. (Fig. 76).





Tilvirkningen af dette simple Vegetoi gav engang en god Indkomme, men er nu en af de mindst lønnende Erhvervskilder for nogle enkelte Familier.

#### IV. Kjørelmagerne.

Kjørelmagernes Frembringelser ere uundværlige i enhver Huusholdning i By og paa Land. Disse ere da Bailler eller Stamper (Fig. 77), Koller (Fig. 78), Ringer eller Mælferinger (Fig. 79), Kjærner (Fig. 80), Skjæpper, Fjerdingkar og andre Maal (Fig. 81) samt Vandbøtter eller Emberer (Fig. 82) og saakaldte Bærefander (Fig. 83.)

Fig. 77.



Fig. 78.



Fig. 79.



Fig. 80.

Fig. 81.



Fig. 82.



Fig. 83.



Kaggemagerne gjøre især Fiskefagget, Kjørelid, hvori Fisk, især Orret og Nøie føres og opbevares levende (Fig. 84), og endelig et eget Slags Vand- og Mælkfagget (Fig. 85), som især Tømmer-

Fig. 84.

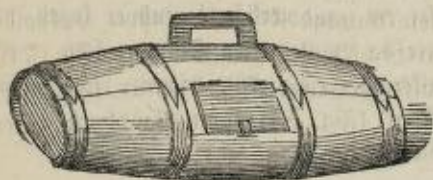


Fig. 85.



og Bedhuggerne i Sydtyskland bruge at have sit Drifkevand paa. Hos os er Kløvfaggen eller Mysestakken, som bekjendt, en af de almindelige Buekjørelid, hvori Mælk og Myse eller Syre reides eller føres paa Kløv. Kjørelidmagerne tiltrænge og bruge retfløvet, kvistfrit Træ, og bruge til de ovennævnte Kjørelid især Gran. Til Mælkeringer og større Mælkfjørelid, Hjerdingkar o. s. v., bruge de ogsaa Lærketræ, og undertiden gjøres Stavene til Stads omstiftende af forskjellige Træsorter. Til Baand eller Gjorder bruges retfløvet, seigt Grantræ eller Grønast og Baandpil. Til smaa, fint udarbejdede Kjørelidarbejder, f. Ex. Smaakander eller Sæt af Pægl-, Halvpotmaal o. s. v. fra 1 til  $3\frac{1}{2}$  Tommes Iværmaal, bruges ogsaa finere Træsorter, som Ener, Barlind, Zirbelfure, Lærke-, Valnød-, Kirsebær- og Ubletræ foruden fingsaaret Gran. Men disse smaa og nydelige Husgeraad høre dog mere til Træssjærernes end Kjørelidmagerens Arbejder.

Foruden Tælgekrakken og den almindelige Stryghøvl eller „Hambom“ samt Pløiningshøvlen, Haandsagen og Dyen, bruger Kjørelidmageren:

Fig. 86.



Fig. 87.



1) Kløvningssjærn, saavel det almindelige, som er ret (se Fig. 3), som et, der er krumt, Stavjernet eller „Krumjernet;“ Bladet er omtrent en Fod langt (Fig. 86), 3 til  $4\frac{3}{4}$  Tomme bredt og 3—5 Linier tykt i Ryggen, og Haandtaget af Jern.

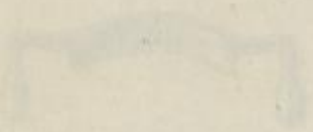
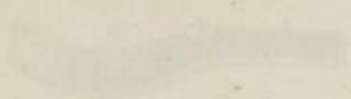
2) Baandkniv med lige Blad (Fig. 4) og med krumt Blad eller saakaldet Stavtælgekniv eller Stavbaandkniv, Krumkniv (Fig. 87).



Handwritten text at the top of the page, likely a title or header, which is mostly illegible due to fading.



Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is very faint and difficult to decipher.



Additional handwritten text on the right side of the page, continuing the notes or descriptions. It is also very faint.



Fig. 88.



3) Skraber (Fig. 88) til Pudsning og Glatning af de færdige Arbejder.

4) Cirkelbor eller Dreiebor (se Fig. 63) og Stavbor (Fig. 89).

5) Laaggsag eller „Kryds,“ (Fig. 90), hvor med Laaggen eller Laaggsfuren, som Bunden skal indfældes i, sages paa Indsiden af Stavene; den bestaar af et kort sagtaget Jern, som er  $3\frac{3}{5}$  Linie langt og  $2\frac{2}{5}$  Linie bredt med et Haandtag paa  $1\frac{1}{2}$  Fod. (Fig. a viser det i naturlig Størrelse.

Fig. 89.

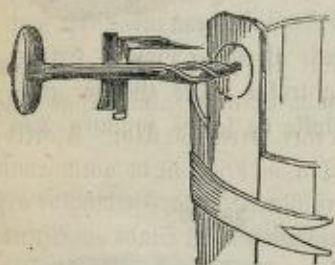


Fig. 90.

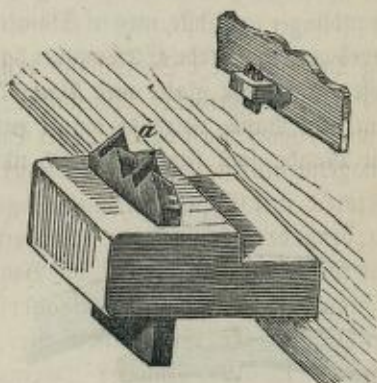


Fig. 91.



Fig. 92.

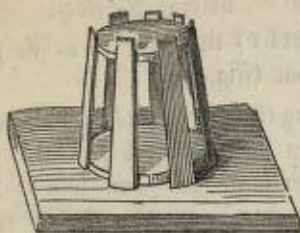


6) Sælebrættet (Fig. 91), som Arbeideren hænger om Halsen for at væge sit Bryst med.

7) Modeller til fabrikmæssig Tilvirkning af de omtalte Kjørelid, f. Ex. Sætbaand (Fig. 92) til Maalene i og efter de forskellige Størrelser af Sættet, som almindelig indeholder sex Stykker; til Randerne har man en Model som Fig. 93 o. s. v.

Haandgrebene ved disse Arbejder ere i Regelen de samme som ved

Fig. 93.



i den runde eller ovale Form, og aspudses med en mindre Høvl. Baandene gjøres ikke her, som paa mange andre Steder, af Kenninger og Kviste eller Baandstager og Bidste, men af Stamtræ, især af Grønast, Gran eller Bidie, som fløves op i en Bredde af 2 Tommer og en Tykkelse af et Par Linier. Efterat disse ere tælgede glatte med Baandkniven, og trukne nogle Gange gjen- nem hedt Vand, boies de om et rundt Træstykke og sættes sammen paa den Maade, som Fig. 94 og 95 udvise.

Fig. 94.

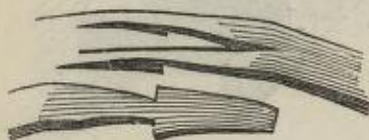


Fig. 95.



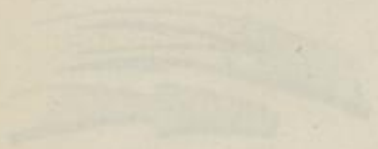
Bundene tilhugges med det lige Kløvningssjærn og tiltælges paa sædvanlig Maade paa Tælgekrakken; ere Bundene bredere sammensættes de af flere Stykker som tilsammen afstryges paa Hambommen eller den omvendt stillede Stryghøvl, til de slutte tæt, hvorpaa de sammenplugges med Træ- nagler. Naar de saa ere afhøvlende med Slethøvlen, afridses Randens Omkreds, efterat de sammensatte Stave ere stillede paa den. Efter dette Rids udfjæres Bundbrettet, og Kanten aspudses og skraaes med Kniven saa den bliver skarp eller tyndere udad. Til Bundens Indsætning i Kjørel- det eller i Stavene, som ere forbundne med de omtalte Træbaand, fjæ- res der i Stavens indvendige Side med Bundsagen, Laaggsagen eller Krydset en Furre, Laaggen eller Laaggsuren, hvori Bundbrættet ind- flemmes. Dette sker dels ved at trykke det ind, dels ved at løse paa Baandene, dels ved at flemme Stavene sammen med den saakaldte Dreier, som bestaar af en rund Pinde med et Haandtag og en Rende- snare, som lægges om Kjøreldet og vrides op paa Pinden, hvorved Sno- ren trækkes sammen og udover et stærkt Tryk paa Stavene.



...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...



...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...



...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...  
 ...the ... of the ...

Et Sæt Skjæppemaal paa 6 Stykker, saaledes som de bruges i Bayern, hvoraf det største holder 17 Tommer i Tværmaal og en halv Alen i Høide, og hvoraf det mindste er 12 Tommer i Tværmaal og 7 Tommer høit, koster almindelig 1 Gulden og 24 Kreuzer, eller 61 Skilling, og en Bærefande 16 Skilling.

### V. Trugmagere.

De arbeide alleslags Truge, Bagstruge og mindre til Husbrug, samt desuden et eget Slags lange Salttruge („Mulden“) for Arbeidsfolkene i Saltværkerne i Berchtesgaden. Til Bagstrugene bruges gjerne Vøn eller Lind.

Fig. 96.



Trugmagerens Værktøi er:

- 1) Kløvningssjern med et Blad paa tre Qvarter;
- 2) En middelstor Haandøx med buesformet Eg;
- 3) En Huløx eller Trughafte, („Dächsel“), som ogsaa er et almindeligt Bødkerredskab, med indhul Eg; (Fig. 97).
- 4) Baandkniv med lige Blad (se Fig. 41) og med halvbrunt Blad (Fig. 98);
- 5) Skraber, en ringsformet Kniv (Fig. 99).

Fig. 97.



Fig. 98.



Fig. 99.

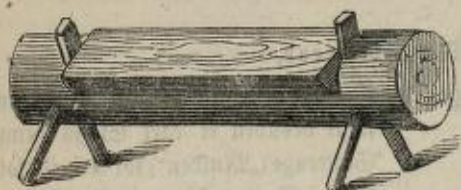


Fig. 100.



6) En stærk Tælgebuk (Fig. 101) tjener ligesom Skjærekraften til at sætte Trugæmnet fast i. Almindelig affjæres Granstokken i Trefods Stykker og disse kløves med Kløvningssøren i to Hmner (Fig. 100). Et af disse files fast paa Bænken (Fig. 101) og grovhugges først indeni med Tælgesøren; derpaa vides det med Trugøren og rundes ordentligere ud, og tilsidst glattes det med Skraber. Det udhule Hmne sættes da paa Huggestabben op mod en Stok, som det fæstes til med Klammer (Fig. 102), og nu tælges Bark og Kanter og Ujævnhederne og alle overflødige Dele paa

Fig. 101.



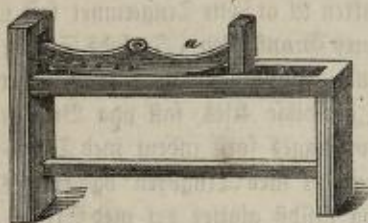
Ydersiden af med Haandsøen. Tilfældt sættes Truget fast i Skjærekraften og pudses jævnt og glat af udenpaa med Baandkniven.

## VI. Rivemageren

bruger til at gjøre sine River, foruden Sag, Øx og Baandkniv, et Hulbor af omtrent en Qvarttommes Tværmaal samt et Centrumbor, noget over  $\frac{3}{4}$  Tomme i Tværmaal, og en tilhørende Borvinde, samt Huljern til at slaa eller udhugge Tinder med. Huljernene ere tykke Jernrør af  $3\frac{1}{2}$  Tommes Længde og  $\frac{1}{4}$  Tommes Tværmaal, som oventil ere egskarpe og nedentil fæstede eller fastskruede paa en Bænk. (Se Fig. 104 a).

Foruden en almindelig Dælgekraft bruges en Boringskraft eller Stol, til at sætte Arbeidet fast paa (Fig. 103), samt Lindebænten (Fig. 105). Der

Fig. 103.



bruges ogsaa Maal eller Modeller til at gjøre Rivehovedet efter, og disse ere 2 til 3 Fod lange. Til Rivehoveder bruges Bøg eller Løn. Først ridses og udfjæres de efter et vist Mønster og tiltælges paa Skjærebænten med Baandkniven, fastfæstes i Borekraften (se Fig. 103), hvorpaa der bores Huller til Tinderne ved Hjælp af Hulbor og Borvinde. Til

Tinderne tages det seige Træ af forskellige Buske, som Berberis, Liguster o. fl. De skjæres i Stykker paa 3 til  $3\frac{1}{2}$  Tomme og slaaes, før at de skulle blive jævnrunde, gennem Huljernet (Fig. 104).





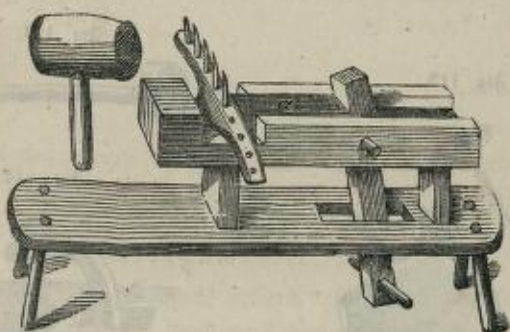


Fig. 104.



Tindingen eller Tindernes Indsætning i Hovedet foregaar paa Tindkrakken (Fig. 105), hvor Hovedet, ved Hjælp af et bevægeligt firkantet Træstykke a, fastholdes ved Trykket af Arbejderens Fod paa Tværpinden under Krakken. Tilslidst sættes der et høvlet Gran- eller Afkast i et Hul, som bores med Centrumbor i Nivehovedet.

Fig. 105.



## VII. Træskomageren.

Træsko gjøres bedst af Dr, Lind eller Bøg. (Fig. 106). Bærløstiet hertil er, foruden Sag, St, Kniv og Baandkniv:

Fig. 106.



1) et Bredbor eller Tømmermandsbor af en god halv Tommes Tværmaal (Fig. 107);

2) et frumt Huljern, noget over en halv Tomme i Tværmaal (Fig. 108);

Fig. 107.

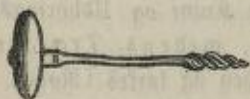
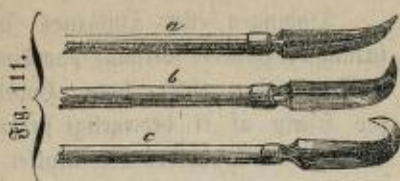


Fig. 108.





3) nogle tveæggede Træskofnive med et Qvart lange, tommebrede, spidse, krumme Blade, som sidde i halvandenfods Træskaster. (Fig. 111 a b c;)

4) et Skuffejern eller Udboringøjern, 2 Tommer langt og  $1\frac{1}{2}$  Tomme bredt, med to skarpe Egge og af den Form, som Fig. 112 udviser. Skaffet er af Jern, en Allen langt og med Haandtag af Træ.

5) Ovale Skraberne,  $\frac{3}{4}$  til 1 Tomme i Tværmaal paa alenlange Træskaster (Fig. 113).

6) En Tælgetraf, som vedstaaende (Fig. 114), tjener til at fastholde

Fig. 112.



Fig. 113.



Fig. 114.



Træskoen under Arbeidet; i denne Hensigt er der i den Plank, mod hvilken Bægtstangen ved Arbeiderens Fodtryk fastklemmer Arbeidsstykket, udskåret en Huling, som svarer til Træskoæmnet, og som hindrer det i at glide ud.

Først tilhugges Oversiden af Træskoen med Tælgeøgen og glettes med Baandkniven, derpaa tager Arbeideren fat paa Indersiden, borer Huller og hugger ud med Hugjern og Huljern, hvorpaa Hulingen udvides med de ovenfor fremstillede tveæggede Knive og Udboringøjernet og glettes med Skraberne. Arbeidet udføres, medens Træet er raat, hvorpaa de færdige Sko hænges op i Viben og tørkes i Rogen. En Arbejder gjør 3 til 6 Par Træsko om Dagen. Prisen for et Par af Midelstørrelse er i Brechtesgaden 11 til 13  $\text{fl}$ ; for de større 16  $\text{fl}$ .





Det er ikke mange Familier, der høre til de tre sidste Haandværkslag og drive paa at arbejde Truge, Riber og Træsko. Det største Haandværkslag danne Væstmagerne, efter dem komme Dreierne, Udfjærerne og endelig Kjørelsmagerne eller Bødkerne. Sammen med Væstmagernes Arbejder bør ogsaa nævnes Straaflætternes eller Straaaindlæggernes, som tjener til Bryd og Udsmykning af Smaaæstmagernes Producter; det drives imidlertid her kun af faa Familier, medens det i Bøhmen og andre Egne af Tyskland har en større Udstrækning. Medens Smaaæstmagerne male og fernisere sine Smaaæster, Pennehuse o. s. v. paa mange Sæt og Vis, saa indlægge eller overtrække Straaflættene en Mængde Smaaarbejder, saasom Rasker, Smaastrin, Væster, Cigarreetuis o. s. v. med beidsset og farvet Straa, som de sammensætte til Udpyrdning efter de forskjelligste Mønstre og Tegninger. Straaaindlæggerne regnes med i Smaaæstmagerlaget.

Salget af disse forskjellige Varer foregaar ved nogle Handelsmænd i Berchtesgaden. I tidligere Tider var det Haandværkerne paabudt først at tilbyde sine Frembringelser til disse, som skulde holde faste Priser; men nu er Affættningen og Salget frit. Desuagtet er det ikke mange Haandværkere, som selv falholde sine Varer, dels fordi de derved spillede for megen Tid og dels fordi det mangler dem Driftscapital. De sælge selvfølgelig fremdeles til Handelsmændene, dels for Contant og dels for andre Varer, som ere dem nødvendige til Livsophold og Haandværksdriften. Priserne stige og falde naturligvis i Forhold til Efterspørgselen, og derfor gjør Handelsmanden sine største Indkjøb, naar Priserne staa lavt og sælge Varerne, naar de igjen ere stegne i Pris; den større Affættning og høiere Pris gjør selvfølgelig ikke Arbejdslønnen høiere for Haandværkerne, men giver dem mere at bestille, og Bindingen gaar i Kjøbmandsloppen.

Medens Trævarearbejdet i Berchtesgadener-Dalen, i Sammenligning med tidligere Tider, er gaaet tilbage, udmærke mange Frembringelser sig ved sin Fortrinlighed, f. Ex. Væstene, og de fleste Ting ved en næsten utrolig billig Pris.

## Træ- og Udskærings-Arbejder til Husflidens Fremme i Norge.

Det har i senere Aaringer ikke været saa længe mellem hver Gang, der er skeet Opraab til den store Almenhed, om at komme en og anden Fjeldbygd til Hjælp, fordi et Aaar havde rammet den; der manglede Saakorn, der manglede Brødkorn og Grødmel; Folket sultede, det var nedsjunket i den dybeste Nød og Glendighed, ja den blege Hungerdød stod endog ved Døren til en og anden Hytte; men Barmhertigheden var rede med deltagende Hjerte og aaben Haand: de Hungrende bleve mættede, den værste Nød og Glendighed blev afhjulpen for denne Gang; Grøden kom i Jorden, og Haab og Tillid vaagnede igjen, eftersom den kom op og lovede en velsignet Høst. — Men al saadan Hjælp er og bliver en Nødhjælp, en velgjørende Haadsrækning, som vel lindrer den sieblifkelige Nød og Trang, medens Ondet er og bliver detsamme, og i visse Mellemrum vender den samme Nød og Jammer i større eller mindre Udstrækning tilbage paa nyt.

„Hvad er vel Grunden til dette?“ spørger man, og Svaret er: „et Aaar.“ —

Ja, Aaret, eller flere Aar efter hverandre, er vistnok Grunden til den sieblifkelige Nød og den stærkere Trang, som paakalder den store Almenheds Hjælp og Barmhertighed; men seer man bedre efter, saa er Nøden og Trangen mere eller mindre altid tilstede. De egentlige Grunde hertil ere flere og ligge dybere, end en overfladisk Undersøgelse naar. For en stor Del ligge de i selve Naturforholdene eller i Landets Skik og Lag og kanste for en ligesaa stor Del i Samfundets Tilstandene.

Dalene ere mangesteds saa smaa og trange og den grødesøre Jord saa ringe i Bidde, at det selv i gode, ja vel undertiden i de bedste Aar ikke voger saa meget paa den, som udkræves til Familiens eller Husflørens Næring. Selv ved et bedre og mere fuldkomment Jordbrug vilde disse Agerlapper ikke være tilstrækkelige, saameget mindre ved et Jordbrug som dette, der er i den maadeligste Tilstand. Der er saaledes i mange Tilfælde en Overbefolkning tilstede eller en Mennesskemængde, som er større end den foder- og grødesøre Jord kan nære. Dette kan vel falde vanskeligt at tro, naar man kun agter paa den ringe Folkemængde, der lever paa den store Bidde, som hele Norge danner med alle sine Heier og Fjelde, Der og Skjær, udrykede og udrykbare Strøg; men lettere vil det skjønnes, naar man tænker paa det, som ovenfor er sagt, om hvor ringe den grøde-

Schwäbeler aus Kaswald.

Morgenblatt, Mainz 1860

Agrochimie fasc. 1. Baudouin  
Journ. Chim. 1862. i. Thales & Co.

Morgenblatt 1863. Nr 310. - 5te Seite  
1/2. Rich. - Paris.

Mabl. 1863. Nr 130.

Wahl Odi. Einleitung auf dem  
Abendblatt Mainz. Ludwigsh. Tal  
rat. Pannunther als Gewinn  
bei der Ernte der Früchte. Aus  
Lau's Prospect. (A. J. J. G. G. G.)

Abendblatt Nr 59. 10d Mainz 1864

Versäuerung des Weins. T. J. J. J.  
gibt an, dass 2-3 Pott. Malt in  
die Weintraube, nach der Reife  
Stärke der Dige 14 Wh. 14 Dgr. das  
sowie 2 1/2 Malt. Salz für 500 g  
des Weins. Das neue Salz  
als 1/2 Dgr. Salz. Salz  
bei der Reife der Traube, Salz  
für die Reife der Traube. (A. J. J. J.)

Substanz: Morgenblatt Nr 11/64

12. Blatt

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is mirrored and difficult to decipher.]*



føre og nyttige Jord er, i Sammenligning med Husfløkkenes og Folkemængdens Trang, i den enkelte Bygd og i Fjelddalene, hvor Folket bor og bygger. Efter Præsten Borchs Udsagn i No. 5 af Morgenbladet for 1861 den 7de Juli, kan man tydeligt se, at dette er Tilfældet i hans Bygd, Fjotland; thi det heder der, at for 30 Aar siden udlignedes til at udrede Fattigvæsenets Udgifter der i Sognet, foruden Fødevarer, mellem 8 til 10 Speciedaler i Penge; men nu er Pengeligningen alene i almindelige Aar ligetil 120 Spdlr., og i det nævnte Aars endda maatte Fattigkassen, efterat disse og de mange indkomne milde Gaver vare uddelte, gjøre en Gjæld af 300 Spdlr. og endda vare Mange uhjulpne. En saadan Stigning i almindelige Aaringer kan vanskeligt skjønnes og forklæres uden at Folkemængden er tiltaget for stærkt, til at Jordvidden kan nære den.

„Hvorledes ser det nu ud i en saadan Fjeldbygd?“ — „Den ligger paa eller under Høifjeldet, overalt er det Fjeld og Ur, ingensteds sammenhængende, dyrkningsført Land; Naturens store Fattigdom viser sig i de nøgne Fjelde eller i den tynde Skov paa dem, i de store Lyngvidder og Moserne og Myrerne. Folket bor spredt og er indskrænket til faa Flækker, som findes omkring, hvor Fjeldet straaer eller sænker sig. Ser man ud fra sit Bindøie her, saa mødes ikke Blikket som i Slettelandet af Nabogaardens ventlige Marker og bølgende Agre, men som oftest af vilde Fjeldknauser og vide brune Heier. Det er ogsaa saare ufremkommeligt overalt; paa enkelte Smaastumper nær, gives der ingen banet Bei. Alt maa bæres eller føres frem paa Hesteryggen, og man kan med Sandhed sige, at Folket maa frable om i Fjeldene. Det er let at skjønne hvor tungt Livet bliver her; thi det er ikke alene det, som skal hjem, der føres saaledes; den hele Gaardsdrift er ikke lettere. Det er en ligefrem Følge af den grødesføre Jords ringe Bidde, at Hjemmarken nyttes til Ager; Kvægsfødret hentes derimod til mange Gaarde for en stor Del eller for største Deelen fra Udlaatter, langt oppe i Heien, hvorfra det med Slæb og Kjaak føres tilgaards om Vinteren. — Næringsveiene ere altsaa Jordbrug og Fædrift. Det første rækker, selv i almindelige, kanstte ikke engang i gode Aaringer, til at skaffe det Nødvendige. Det er sølgelig Fædriften, som skulde give det, der mangler, eller et Overskud, og det gjør den ogsaa i heldige Tider, hvor Beitet er godt, og der er Fjeldgræs, Lovfoder, Mose og Bar nok at livnære Kvæget med til Sævjén gaar og Groen grønnes det næste Aar. I slige veiløse Egne, som her tales om, er det naturligvis kun paa Vinterføret Ufdraatten kan føres frem og ombyttes med Korn. Bar der Bei tilstede eller en let og stadig Samsærfsel med Stæder og andre Bygdelag saaledes, at det, som avledes eller frembragtes, til enhver Tid kunde affættes og Sieblikkets Trang afhjælpes, da var det alt gjort meget for slige Egne, og rimeligvis stod

Folket der sig da bedre paa at lægge sig efter en større Avl af Kvægfoder, end at spille Jord og Arbeidskraft paa en usikker Kornavl\*). Saaledes som det nu er og drives, kan Folket i slige Fjeldbygder enten ikke nære sig eller kun paa den skrøbeligste Maade komme ud af det ved sit Jordbrug og sin Fædrift. Det er et gammelt Sandsagn, at Jorden i Almindelighed lønner Flid og Omtanke; men her i Fjeldbygden kan man sjelden sige det samme om den som længer Syd paa og i det vide, fede Sletland, at den er en mild Moder, som giver Meget og kræver Lidet. Den, som skal skaffe sig Brødet i sit Ansigts Sved og afvinde Jorden de første og tarveligste Midler til at leve af, maa, om man saa skal sige, værge Livet med sine Hænder. Det er ofte en haard Strid, men den arbejdende Mængde fører den mange Steder og under mange Skikkelser med et Mod, en Kraft og en Dygtighed, som var værd en større Løn og en bedre Skjæbne; thi tit og ofte har den endda ondt ved at nødbjærge sig uden Tilhjælp, og det er det sørgeligste ved Sagen, at den Tilhjælp, som Folket altfor ofte maa søge, er Fattigkassen.

Hos den Stærke og Sunde vækker den haarde Strid for at livnære sig under Nordens strænge Natur, alle Evner og Kræfter og staalsætter ofte Krop og Sjæl, men over dem, der ikke saaledes kunne værge sig mod dens Magt og ved den alvorligste Virksomhed opretholde sig selv, lægger den samme Natur sig som en Byrde, der kuer og lammer. For disse bliver Hvilen efter Arbeidet let en altfor stor Nydelse, og gennem denne lister Lædigheden sig ind lidt efter lidt, og Dvsnbænken eller at ligge „paa Kvilo“ bliver den høieste Ulyksalighed; her have vi i mange Bygdelag en anden stor Hovedgrund til Nøden og Trangen.

I Lande, hvor Jordarbeidet er indskrænket til en saa kort Tid som vor Sommer, maa Vinteren ikke ødes bort, men den maa ogsaa bruges og nyttes til gavnlig Gjærning, om Nøden ikke skal blive en stadig Gjæst. Andre Grunde, som virke med til Trangen og Arbeidsløsheden kunne snart være den almindelige Mangel paa Oplysning og Kundskab om hvorledes de naturlige Hjælpekilder, som ere tilstede, kunne nyttes, den mere eller mindre fuldstændige Uvidenhed om det Arbejde, som kan være at faa, om den Hjælp, som kunde være at hente i andre, ofte ikke saa fjerne, Egne, hvilket atter har sin Rod i den Maade, hvorpaa Bygderne ligge til i sin Ensomhed, skilte fra hverandre og den hele Verden ved høie Aaser og vide Heier, hvor der mangler alle andre Veie og Forbindelser end de, som Sneen og Kulden danner over Fjeld og Fjord om Vinteren, kort sagt fordi der mangler Samliv og Samfærdsel, Folkemøder og Almenaand. Den lange Vinter

\*) Se mere herom i Bogen om Myrbrækning af Aabjørnsen. Christiania hos Steensballe 1856. S. XIII. fg. samt Budstikken for 1861. Side 50 fgg.





og de mange Hænder, som under den ere ledige, og alle disse Omstændigheder, som ovenfor ere omtalte, vise tydeligt, at en af de Maader hvorpaa Trangen og Nøden i nogen Mon kan mødes og mildnes er saadanne Husflidsarbejder, som passe for Egnen og Folket, og det kan ikke være nogen Tvivl om, at det vilde være en stor Velgjerning for vort Land at faa en velordnet Husflid i Gang, ved Siden af Jordbruget og Fædriften. Men Husfliden maa ingensteds faa en saadan Udstrækning, at Jordbruget og Skovbruget lider derunder, saaledes som Vintilvirkningen i Sverige og Kniplingsværriet i Sachsen. Dette er det vel heller ikke nogen Fare for her, hvor Folket hænger saa fast ved sit gamle Brug og sin gamle Leveestil. En anden Side af Sagen er det overalt at faa den Husflid i Gang, som bedst passer for Bygden og Egnen, thi man kan ikke raade til at indføre en enkelt eller nogle enkelte Grene af Husflid i hele Landet: hver Egn eller Del af Landet maa lægge sig efter de forskjellige Husflidsarbejder som passe bedst for den og hvortil Folket er oplagt og stiftet, og herved bliver det altid en stor Binding om disse ere saadane, at Vænnet eller Raastoffet findes paa Stedet og der ikke har stor Værdi, medens det andensteds har en større. Er dette ikke Tilfældet, saa vil ofte Udlægget for Husflidens Frembringelser overstige det, som det kunde koste at frembringe dem i Fabrikker, og man kan da kun sammenligne Tilstanden med den, som vilde være tilstede, om der ikke var nogen Husflid. Saaledes er det ofte med den Spinding, Strikning, Væv eller Vævning, som Kvinderne drive paa i enkelte Bygdelag; man kan sige derom, at det er bedre at have nogen Arbejdsfortjeneste end ingen.

Vi have i denne lille Bog skildret en Slags Husflid eller rigtigere en Haandværksdrift, som er i Gang i Fjeldbygderne i Bayern, hvorfra dens Frembringelser, der ere nogle af de nærtteste og vækreste Træarbejder man vil se, udføres og ere søgte overalt i Verden.

Før man tænker paa noget Egnende, er det nødvendigt at se efter, hvorledes det har sig med Skogen og om hvad Træet paa Nøden er værd i Fjeldbygderne. Ligger Bygden høit tilfjelds, er Skogen vel oftest saa tynd og sparsom, at det ikke er stor Hjælp i den, uden til Husfang, Bedfang, og Gjørdefang til eget Brug; er det mere, saaledes at Noget bliver tilovers til Salg, saa ligger den i mange Tilfælde saa langt borte fra Affætnings- og Udskibningssteder, at Tømmeret paa Nøden ikke er noget værd, fordi Flodning og Fremførsel, paa Grund af Naturhindringer, Ukyndighed, Kjøbmandslubed eller Mangel paa Enighed og Samhold mellem Skogeierne, ere alfor vanskelige, tidsødnede og trælsomme. Det er saaledes ikke noget som er uhørt, at Tømmeret har ligget i 5—6 Aar i vestlandske Elve, før det er kommet

frem, og hvor meget der da er igjen af den oprindelige Mængde og hvorlidet dette er værd, er let at skjønne. Kan man nu under saadanne Omstændigheder arbejde Træet op eller forædle det til mere letføre og brugelige Ting for andre Bygder og Byer, saa er meget vundet. Dette driver man tildels ogsaa paa, idet der i nogle Egne arbeides en Mængde Tøndestav og i andre gjøres der op Træsto. Men slaar Sildefisken en og anden Gang ikke til, saa falder Prisen paa Tøndestaven eller det bliver vanskeligt at faa den solgt. Træsto er en Vare, som ikke saa snart slides op; derfor bliver det let fuldt op af dem. — Men er man først enig om, at det er gavnligt og giver Binding for en Egn at tilvirke Trævarer som Husflidsfrembringelser, da er det sikkert, at Bindingen vil øges og Afsetning og Salg tage til, jo flere forskellige Slags Trævarer og Arbeider man kan frembringe i Egnen; thi er det mindre let at sælge en og anden, eller noget slaar feil en Gang, saa bliver der flere igjen som tiltrænges. — Arbeidets Godhed og Fuldkommenhed vinder vistnok ikke ved dette, og heller ikke gaar det saa let og fort fra Haanden; thi naar en Enkelt skal arbejde mange forskellige Slag, saa bliver han sjelden Mester i Noget. Bedst gaa derfor saadanne Ting fra Haanden i større Arbeidslag eller Familier, hvor hver enkelt Arbeider eller hvert Lem af Familien har sin Del at gjøre.

Under flere Landbrugsmøder og offentlige Sammenkomster her i Landet og sidst ved det almindelige Norske Landbrugsmøde i Throndbjem i Juli 1859, hvis Forhandlinger om dette ere optagne i den første Udgang af Budstikken S. 350 til 368, har det været et stadigt Emne for Døftning, hvilke Husflidsarbeider eller andre Syssler det maatte være af den største Vigtighed at fremme og udvikle ved Siden af Landhusholdningen. Det Almindelige ved Sagen er der omhandlet og oplyst fra flere Sider af nogle af de Mænd, som baade her og i Sverige have Ord for at være de Kyndigste i alt det, som vedkommer Jordbruget og Folkets Kaar; men udtomt er Emnet ikke paa langt nær. Det er endnu heller ikke Sted eller Tid til en saadan Døftning af Sagen; her er det saaledes kun i al Korthed handlet om noget af det Vigtigste, som vedkommer Husflidsarbeidet. Dr. Schübeler har baade paa det nævnte Landbrugsmøde og oftere afhandle Spørgsmaalet om hvilke Slag eller Grene man burde lægge sig efter og fremme som de, der passede bedst for vort Land og Folk. Blandt disse har han med Rette fremhævet alle Slags Træarbeider og Udffæring i Træ.

I 1857 opholdt jeg mig nogle Uger i de sydbayeriske Fjeldbygder og havde der Leilighed til at se og blive kjendt med den Maade, hvorpaa Træ-Arbeider og Udffæring udføres der, og senere fik jeg gjennem et Tids-







skrift for Skovvæsen, som udkommer i Bayern, en meget oplysende Skildring af den Maade, hvorpaa alt dette udføres. Denne er lagt til Grund for den første Afdeling af denne lille Bog, hvori man faar Arbeidsmaaderne for flere saadanne Virksomhedsgrene tilligemed de nødvendige Tegninger af Ting og Redskaber, saaledes at man derefter kan tage sig til at arbejde en hel Del af Sagerne. Alle disse Redskaber se vistnok i al sin Simpelhed kunstige nok ud; men hvor Folket er vant ved at gjøre alting selv og redde sig ud af saamangen Vanskelighed som Tilfældet er i mange af vore Fjeldbygder, der lader mangt sig eftergjøre, og endda mere undvære og gjøre simplere. De kunstigste og vanskeligste Arbeider og Udstøringer ere hertilands ofte udførte ved Hjælp af Tollekniven og det allertarveligste Værktøi. Men det staar paa den anden Side heller ikke til at nægte, at Arbeidets Fuldkommenhed og raske Udførelse her i Landet ofte lider formedelst eller under Mangel paa passende Redskaber og Fremgangsmaader, og dette gjør igjen ofte Skade paa Affætning og Binding.

„Ja“, siger man, „Alt dette kan være godt og velment nok, men det er ikke Gen af 100, ja kanske ikke Gen af 1000 af dem, hvem disse Redskabs- og Arbeidstegninger ere æmmede for, som faar see dem og kommer til at gjøre Brug af dem til sin eller Andre's Nytte. Forholdene ere saa ugunstige som muligt for Udbredelsen af den Slags Kundskab, som vanskelig lader sig fremme, uden personlig Paavirkning, uden at man kommer og viser og lærer dem, hvorledes hver Ting skal gjøres, og ofte mangler ogsaa den rette Deltagelse, hvor den burde findes.“

Det er noget ja kanske meget Sandt i dette, og det har ogsaa andre Vanskeligheder og Hindringer, f. Ex. den at finde saadanne Mellemmænd for Affætningen, som lade sig nøie med en rimelig Binding, og ikke som de Gjæstgivere, Handelsmænd og Andre, der nu udsælge Arbeidernes Frembringelser, tage det Dobbelte ja det Mangedobbelte af hvad Arbeiderne faa og trykke og undertrykke den hele Virksomhed ved en ublu Sælgeløn.

Men et godt Ord finder et godt Sted, og et lidet Frø som falder i god og passende Jord, kan gro op til et stort og mægtigt Træ, med Skygge og Frugt for kommende Folkesærd. Det som her og andre Steder er skrevet og talt om Husflidsarbeidet, mene vi ogsaa er et Frø, der i Fremtiden skal spire og udvikles til Gavn og Betsignelse for Folket, om det finder den gode Jordbund og den rette Hærd. Det er en stor og følgerig Sag, som er bragt paa Bane gennem de nævnte Forhandlinger og Skrifter, og hver den, som føler for Folkets Velgang, kan ikke unddrage sig for at skænke Husflidsgjerningerne og de Maader, hvorpaa Sandisen for dem og Kundskaben om dem kan vækkes og næres, sin Opmærksomhed og

Omhu: Formandskaber, Regjering og Storting maa dette ligge allernærmest.

Det tales og skrives saa meget mod Udvandringen til America; men kan man vel fortænke Nogen, som lever under saadanne Tilstande, som de der paa en saa rystende Maade ere skildrede fra Aaserald, Fjotland og Siredalen, at de med Hungerlidelsen og Nøden for Die søge at komme bort fra den daglige Trang, til et Land, hvor der vistnok arbeides paa Liv og Død, men som man fortæller dem slyder over af Mælk og Honning, og hvor Flesk og Hvedebrød er Husmandskost?

---

Exp. Lurley's No of Microscopical

1864 No 133 Pully Madras: Rural

1862 No 72 Surjyaly for Perundur

Surjyaly Charsal





## Indhold.

I.		Side.
Om Træsfjæring og Tilvirkning af mangehaande Trævarer i Bayerns Hieldbygder		1
Wæfemagere		4
Ildfjærere		13
A. Vegetoimagere		14
B. Hæfemagere		16
C. Slev- og Stemagere		17
D. Finsfjærere eller Kunstfjærere		19
Dreierne		24
A. Daasedreiere		24
B. Kurodreiere		26
C. Fløitedreiere		26
D. Luredreiere		28
E. Trompeidreiere		28
Hjoreldmagere eller Bødfere		29
Trugmagere		33
Nivemagere		34
Træfkomagere		35
II.		
Træ- og Ildfjæringsarbejder til Husflidens Fremme i Norge		38

STOR-00 140710Z-311011 00-20155